

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles, 8 de Mayo de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV. Núm. 17'945

Este número ha sido visado por la censura

Atentado terrorista

Intentaron matar al señor Valdemaras

Resultó muerto un ayudante del dictador y heridos su yerno y una señorita

RIGA, 7. — Un telegrama de Kowno afirma que el lunes por la tarde fué arrojada una bomba contra el automóvil que ocupaban el dictador de Lituania, señor Valdemaras; su esposa, su yerno y dos oficiales ayudantes, cuando se dirigía al vehículo al teatro Principal de Kowno. El jefe del Gobierno lituano resultó ileso, pero en cambio resultó muerto uno de sus ayudantes y heridos el yerno del dictador y una joven, hija de un profesor lituano, que pasaba cerca del coche al cometerse el atentado.

El autor de la agresión consiguió huir.

RIGA, 7. — Un nuevo despacho rectifica algunos detalles del atentado cometido contra el señor Valdemaras. Según este despacho, cuando el jefe del Gobierno lituano, su familia y sus ayudantes se dirigían al teatro en un automóvil, un individuo que estaba escondido en uno de los paseos del jardín del Teatro Nacional disparó siete tiros de revólver contra la parte trasera del automóvil del señor Valdemaras y huyó acto seguido.

El ayudante del dictador teniente Gudinas, recibió un balazo en la cabeza y murió en el acto.

El yerno de Valdemaras recibió dos balazos en el vientre y se encuentra gravísimo. La señora del jefe del Gobierno lituano fué también herida por uno de los proyectiles.

Resultó gravemente herida la joven lituana a que hacía referencia el primer despacho.

KOWNO, 7. — A raíz del atentado cometido contra el señor Valdemaras fueron halladas en el vestíbulo del Teatro Nacional dos bombas que, sin duda alguna, habían sido colocadas para que hiciesen explosión a la llegada del jefe del Gobierno lituano, en el caso de que el conspirador o conspiradores encargados de realizar el primer atentado no hubiesen podido realizarlo por cualquier circunstancia.

KOWNO, 7. — La noticia del atentado contra el señor Valdemaras circuló con gran

rapidez por la ciudad y produjo gran emoción.

La Policía comenzó en seguida a practicar diligencias para el descubrimiento y captura de los culpables y realizó muchas detenciones entre los elementos enemigos de la política del dictador lituano, pero hasta la fecha no parece que esas gestiones den un resultado satisfactorio.

Se supone que el atentado es obra de los emigrados políticos lituanos.

RIGA, 7. — Comunican de Kowno que el atentado contra Valdemaras fué cometido por medio de bombas de mano, confirmando esto el que hayan sido extraídos trozos de metralla del cadáver del ayudante del dictador lituano que resultó muerto en la agresión.

También dicen de Kowno que el atentado fué cometido al salir del teatro el señor Valdemaras, y no al dirigirse a él.

La Policía cree que el atentado ha sido cometido por varias personas y que éstas tenían admirablemente estudiado el plan para su realización.

¿Eduardo Ortega y Gasset expulsado de Francia?

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

En "El Debate" de ayer aparece la siguiente noticia: "El diputado don Eduardo Ortega y Gasset ha sido invitado por las autoridades de Francia a abandonar el territorio francés."

N. de R.—Según la Agencia "Argos" el ilustre escritor señor Ortega Gasset ignoraba en absoluto anoche, a las nueve, que las autoridades francesas hubiesen adoptado la medida a que se refiere "El Debate", puesto que nada le han indicado en tal sentido, habiendo solamente conocido esa supuesta decisión por la lectura de los periódicos de tarde de San Sebastián.

Al fin

Ya puede luchar el alemán Schmelling con Paulino Uzcudun

La Comisión neoyorquina de boxeo le autoriza para firmar el contrato

NUEVA YORK, 7.—La Comisión de boxeo de Nueva York ha autorizado al boxeador alemán Schmelling para que firme personalmente el contrato para la pelea que celebrará contra Paulino Uzcudun en la velada a beneficio de la "Milk Fund".

Con esta decisión se ha solucionado el conflicto que creaba la negativa del púgil alemán a pelear si el contrato tenía que ser firmado por su manager Bulow, con el que no quiere tener trato alguno. — (United Press.)

Las tarifas aduaneras

Duplican los EE. UU. los derechos arancelarios para las pistolas

WASHINGTON, 7. — El presidente de la Comisión de procedimientos presentó a la Cámara de Representantes el proyecto de tarifas aduaneras, en el que se recomienda que se aumenten los derechos para la importación de cebollas a un centavo y tres cuartos, por libra, y que se cobren dos dólares de entrada, o sea el doble que en la actualidad, a las pistolas de un valor de cuatro dólares o menos. (United Press.)

Ayer llegó a Sevilla la escuadra portuguesa y hoy llegará la carabela "Santa María"

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

Comunican de Sevilla que ayer a las siete de la tarde entró la escuadra portuguesa, compuesta por el crucero "Vasco de Gama", tres contratorpederos y varios cañoneros.

A bordo del "Vasco de Gama" llegó el ministro de Negocios Extranjeros portugués, que ha de representar a su Gobierno en el acto inaugural de la Exposición iberoamericana.

Hoy llegará a Sevilla la carabela "Santa María", que entrará en el Guadalquivir remolcada por el cañonero "Laya".

A su entrada en la ría será saludada con salvas por los buques nacionales y extranjeros surtos en la misma. Por la tarde, a las cinco, subirán a bordo de la "Santa María" la familia real, el jefe del Gobierno y autoridades.

A la carabela, cuya tripulación la forman cincuenta hombres, vestidos de época, se le rendirán los máximos honores.

Se encuentra en Sevilla el ex ministro italiano conde de Volpi. También han llegado muchos diplomáticos.

Por cogerle un billete quiso quemar vivo a su hijo

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

Comunican de La Coruña que la vecina María Cepeiro se presentó a la Policía para denunciar a su marido Severino Quintana, que quiso quemar vivo a un hijo suyo.

El niño, que tiene seis años, cogió de un baúl un billete de cien pesetas, y cuando enredaba con él llegó el padre, que se indignó. Dio una patada a la criatura y luego, pasándole una cuerda por debajo de los brazos, le cogió de una viga, con el intento de quemarlo vivo, y, al efecto, le roció de petróleo y bencina las ropas.

En este momento llegó la madre, que arrebató al niño de los brazos de su bárbaro padre.

Este fué detenido y conducido a la Comisaría, donde declaró que sólo se proponía asustar al niño.

La desaparición del industrial señor Aromi

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

Se continúa sin tener noticias del industrial madrileño don Enrique Aromi Guisnet, que desapareció hace un mes.

Un escribiente suyo ha manifestado que cree que don Enrique vive. También ha dicho que don Enrique desapareció de su casa con frecuencia, sin dar ningún género de explicaciones, y que cuando regresaba lo hacía generalmente a la hora de la comida y decía a su mujer: "Ponme la comida, que me marchó." Y no daba más explicaciones.

Los jóvenes

José Ortega y Gasset, la política, el liberalismo y otras cosas

Consejos a la juventud que quiere intervenir en la política

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

"La Nación" en su número de anoche publica un suelto, en el que dice que un grupo de escritores y jóvenes especializados en cuestiones científicas se han dirigido al profesor don José Ortega Gasset anunciándole el propósito de actuar en la vida pública del país con la denominación de liberales.

El señor Ortega Gasset añade "La Nación"—les ha contestado con una extensa carta en la que, entre otras cosas, dice: "No creo que sea obligatorio en todo tiempo y a todos los hombres ocuparse ejecutivamente de la política. Hay épocas en las que no es obligatorio ni aun prudente intervenir en la política; pero hay otras, en cambio, en las que se impone el deber de intervenir en la vida pública de los pueblos. Estas ocasiones son cuando se necesita fabricar un nuevo Estado, modelar las instituciones y articular el Poder público. Esta ocasión ha llegado. España ha llegado a un momento feliz en el desarrollo interno de su vida y por vez primera, al cabo de varias centurias, será posible el engrandecimiento del país."

Ahora sí que depende de las capacidades intelectuales intervenir en la vida pública, actuando a la altura de las circunstancias. La situación presente exige que un grupo de hombres nuevos corte radicalmente toda comunión con el pasado de la política nacional en sus formas y en sus modos. Es preciso que estos hombres no pacten con la tradicional división de izquierdas y derechas, pues de lo contrario retrotraerían la vieja política de pasiones. La base futura ha de ser el liberalismo en forma nueva. Hay que ser liberal, como cuando se respira, lo que quiere decir que no tiene sentido definirse por el liberalismo, pues aunque otros discutan ello no es razón para admitir discusión. Lo que ha perjudicado al liberalismo ha sido el admitir especialistas de la libertad. Hace falta gente magnánima, que haga política y que gobierne alegremente, porque en el huerfano español todos los frutos están madurados."

Los sucesos de Febrero

El día 15 comenzarán los Consejos de Guerra contra los artilleros de Ciudad Real

Madrid, 8.

Comunican de Ciudad Real que ayer se recibió la real orden concediendo licencia a las tropas de Wad-Ras llegadas de Madrid a aquella ciudad con motivo de los sucesos promovidos por los artilleros en febrero último.

El día 15 empezarán los Consejos de guerra que han de juzgar a los artilleros complicados en los sucesos de febrero último.

Los Consejos se celebrarán en el salón de actos de la Diputación provincial.

Cinco aviadores militares franceses carbonizados con los restos de su aeroplano

BOURGES, 7. — En el campo militar de aviación un aeroplano que efectuaba ejercicios de lanzamiento de bombas sobre el polígono de Bourges, sufrió una avería y cayó en "harrena", estrellándose e incendiándose. Un paracaidista se desprendió del aparato, pero nadie bajó con él.

Los cinco ocupantes han resultado carbonizados. Para evitar otras desgracias, por quedar bombas en el aparato, los cadáveres no fueron retirados en seguida.

Durante la noche una guardia de honor situada a prudente distancia ha velado los cadáveres de los cinco desgraciados.

Los militares que han perecido son el suboficial Jourde, los sargentos Arnoult y Vals y los soldados Sabatet y Marquet. (Argos.)

El día 15 de Mayo emprenderá el "Conde Zeppelin" un raid trasatlántico de ida y vuelta

FILADELFIA, 7. — El Almirantazgo de la base naval de Filadelfia confirma que el dirigible "Conde Zeppelin" saldrá de Alemania el 15 de mayo, a las siete de la mañana, para la travesía del Atlántico, dirigiéndose a Lakehurst, de donde el 22 de mayo regresará para Alemania. (Argos.)

LA EXPOSICION NACIONAL FRANCESA



Aspecto de la Exposición nacional de Arte abierta en el Grand Palais. La sección de escultura el día de la inauguración. (Foto Consorcio.)

8 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

Las reparaciones

Alemania acepta el plan propuesto por Mr. Owen Young

Pero se cree que esta aceptación es a título de solución provisional

PARIS, 7. — La Delegación alemana presentó hoy a las restantes del Comité pericial internacional encargado de buscar la solución definitiva del problema de las reparaciones, el memorándum en el que hace constar que acepta, con algunas condiciones, el plan de solución del delegado de los Estados Unidos, Mr. Owen Young.

Los peritos de las naciones acreedoras de Alemania han pedido a Mr. Owen Young que precise bien los diferentes puntos de su proposición y que indique cómo se haría el reparto entre dichas naciones de las anualidades que entregase Alemania.

El proyecto de Mr. Owen Young, que ha aceptado la Delegación alemana, es el siguiente: 37 anualidades de 2.050 millones de marcos oro, menos los 70 millones del empréstito Dawes; 20 anualidades de 1.700 millones y una de 900 millones.

Con este proyecto, que pide también la creación de un Banco internacional para la negociación de valores germanos, obtendría Alemania, en comparación con lo que exige el memorándum aliado del 16 de abril, una rebaja de 145 millones de marcos oro en cada una de las 37 primeras anualidades, y el poder rescatar el importe de las restantes con los beneficios del Banco internacional.

El memorándum aliado de 16 de abril pedía que Alemania pagase 37 anualidades de 2.198 millones de marcos oro, en concepto de deudas y reparaciones, y 20 anualidades de 1.700 millones y una de 900 millones para la reglamentación de las deudas interaliadas.

La delegación alemana ofreció en su memorándum del 11 de abril pagar 37 anualidades de 1.650 millones de marcos oro.

BERLIN, 7. — La opinión general en los círculos políticos y financieros alemanes sigue siendo la de que al aceptar la delegación alemana el proyecto de Mr. Young para las reparaciones debe obtener del Comité pericial la promesa formal de que el acuerdo será solo provisional y podrá ser sometido a revisión cuando lo solicite Alemania.

Un accidente

Pastora Imperio herida en choque de automóviles

(POR TELEFONO)

Madrid, 8. Comunican de Jerez de la Frontera que en la carretera de Cádiz el automóvil ocupado por Pastora Imperio, su hermano Víctor Rojas y su cuñado Milagros Fernández, chocó violentamente con otro, en el que iban el agente de Comercio don José Matos, su hijo y el dibujante Carlos González Regueral.

Pastora Imperio resultó con lesiones leves en la pierna izquierda; Milagros Fernández, con heridas de alguna importancia. Víctor Rojas sólo sufrió ligeras erosiones.

Don José Matos resultó con la fractura del brazo derecho y su hijo, que guiaba el coche, sufrió fuerte conmoción cerebral y lesiones de pronóstico grave.

Carlos González Regueral sólo sufrió lesiones leves.

Sucesos y ocurrencias

ARROLLADA POR UNA CAMIONETA. En la esquina de la calle de Miracruz y Paseo Colón, la camioneta S. S.-6.632, de un industrial carbonero, arrolló a la joven de dieciocho años Francisca Pérez, causándole contusiones y erosiones en el pie izquierdo, leves.

Fue asistida en la Casa de Socorro. El conductor del vehículo pasó a la Comisaría de Vigilancia.

BICICLETA QUE DESAPARECE. Un alto empleado de la Caja de Ahorros Provincial denunció en la Comisaría, que el día anterior, a las seis de la tarde, uno de los recaudistas del establecimiento dejó una bicicleta a la puerta de un Banco de la localidad, de donde la robaron.

La bicicleta está valorada en 444 pesetas.

"LA CONCHA GUÍPZCOANA" PRESENTA LOS TEJIDOS DE

Calidad y gusto Estampados exclusivos Tejidos para abrigos

Vea V. los escaparates de sus dos Casas:

ALAMEDA, 8 :—: URBIETA, 30

Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialista en enfermedades de la piel y secreta. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 1-02-32.

EL SUCESO DEL HOMBRE DESCUARTIZADO

Según las últimas impresiones Figueras es inocente, el criminal se desconoce y el criado fué simplemente un cómplice

Declaraciones impresionantes de Figueras, - Ricardito sigue negando. - El crimen se cometió en la fábrica. - ¿Fué visto el criado cuando llevó la caja con el cadáver a la Estación?

INFORMACION DE BARCELONA

José María Figueras sostiene su inocencia y asegura que Ricardito no pudo cometer él sólo el crimen

El criado niega su intervención en el asesinato. - ¿Cómo se enteró de la desaparición de Casado

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

BARCELONA. — El lunes, a última hora de la noche, los detenidos Ricardo Fernández Sánchez y José María Figueras fueron sometidos a un extenso interrogatorio por el jefe de la Brigada de Investigación, señor Roig. El interrogatorio duró hasta la madrugada.

Figueras se ratificó en las manifestaciones que ha venido haciendo desde un principio, negando que tuviera relaciones inconfesables con Pablo Casado y que estuviera comiendo en casa de éste el 8 de diciembre de 1928.

Negó que pidiera prestado el carretón a don Rafael Figueras y no negó que habló algo sobre el particular.

El sábado día 8 estuvo en casa de Casado, aunque no comió con éste, y desde entonces no ha vuelto a saber nada de su amigo.

Figueras hizo un caluroso elogio de Casado y negó que tuviera el vicio que se le atribuye.

Supone Figueras que el crimen no fué cometido solamente por Ricardito, si es que éste tuvo participación, pues no es capaz de una acción semejante él solo.

Cree que Ricardo, si tuvo intervención en el crimen, fué la de ayudar al principal autor.

También dijo Figueras que Aragón y Casado estaban muy enemistados y que en más de una ocasión tuvo que intervenir para que no llegaran a las manos.

Terminó diciendo que él está muy tranquilo, pues tiene la seguridad de que no habrá nadie que pueda probar que tuvo participación en el crimen.

Antes de declarar, Figueras comió con buen apetito.

EL CRIADO SIGUE NEGANDO

Después declaró Ricardo Fernández Sánchez, que hizo manifestaciones análogas a las que hizo en un principio, si bien algunas declaraciones fueron distintas.

Dijo que el día en que se debió cometer el crimen él estaba acostado, por hallarse cansado. Oyó llamar a la puerta, pero no acudió a abrirla por creer que lo haría don Pablo.

Agregó que comió en casa con el amo y que luego éste se fué de paseo, como de costumbre. El se marchó al cine Royal y regresó tarde a casa, no dándose cuenta de que faltaba el señor Casado hasta la mañana siguiente, al ver que la cama estaba intacta.

Declaró que la plancha eléctrica y demás objetos que el día anterior se le mostraron formaban parte del menaje de la casa. En esta declaración Ricardo se mostraba muy animado.

Antes de la declaración había comido con apetito.

DINERO PARA JOSE MARIA

A primera hora de la mañana llegó a la Jefatura de Vigilancia el criado de José María Figueras, Vicente Puig, que llevaba cincuenta pesetas que el padre de Figueras enviaba a éste.

Dijo al jefe de Policía que si para mejorar la situación de José María había que realizar gastos, no se escatimara nada, pues su padre lo pagaría todo.

LO QUE PIDE FIGUERAS

Figueras en cuanto supo que le habían llevado dinero pidió que le compraran jabón y ropa interior, para lavarse y mudarse.

También pidió que le sirvieran un almuerzo compuesto de huevos fritos, dos filetes con patatas fritas y dos plátanos.

DICE EL CRIADO DE FIGUERAS

Interrogado por los periodistas, el criado de Figueras manifestó que sus señoras están en muy buena situación económica.

Agregó que no es cierto que cuando fué detenido José María Figueras éste intentara huir.

Salón Miramar Hoy, miércoles :- Tarde y noche

ESTRENO EXTRAORDINARIO

de la producción Fox Film en siete partes

"EL PASADO NO MUERE"

Mary Astor y Ben Bard

GRAN FABRICA DE ALPARGATAS CON DISO DE GOMA

MOISES AGUILERA

SOLICITE PRECIOS

Pelotaris, "fantasías"

en diversos modelos,

— playeras, etc. —

AMPUERO (Santander)

jefatura de Policía al Juzgado, en un coche celular.

La salida de los detenidos fué presenciada por numeroso público, y la fuerza pública tuvo que mantener el orden.

Primeramente fueron llevados al coche todos los objetos de los que se incautó la Policía y luego subieron varios guardias y agentes.

Después lo hizo Figueras, quien al ver al numeroso público y a los fotógrafos que tiraban placas, miró a todos despectivamente. Luego subió al coche Ricardito, que salió de la Comisaría sin cuello ni chaleco. Su aspecto era muy demacrado.

Al ver que los fotógrafos tiraban algunas placas trató de ocultar el rostro.

EN EL JUZGADO

A las dos y cuarto llegaron los detenidos al Palacio de Justicia y de ellos se hizo cargo el juez del distrito del Oeste, señor Sánchez Calte, que es el que ha de seguir actuando.

Los detenidos fueron encerrados en los calabozos, donde quedaron incomunicados.

¿Quién mató a Casado con la complicidad de Ricardito?

Se empieza a creer en la inocencia de Figueras. - El criado no pudo cometer sin ayuda el crimen. - Se habla de un sujeto misterioso

PARECE CONFIRMARSE LA INOCENCIA DE FIGUERAS

Todo parece indicar que José María Figueras es inocente y que ninguna participación tuvo en el crimen, y que éste debió de ser cometido por Ricardo en unión de otra persona que se desconoce, pues dada la débil constitución del criado éste no pudo transportar solo el cajón que encerraba el cadáver al carro.

¿QUIEN ERA EL INDIVIDUO QUE TIRABA DEL CARRO?

Un empleado de la estación del ferrocarril que en la noche del 10 de diciembre de 1928 estaba de servicio, ha manifestado que esa noche vio a Ricardo y a otro individuo que llevaban un carro con un cajón encima. Del carro tiraba el desconocido, que era alto, delgado y vestía de negro. Ricardo iba detrás y vestía trinchera.

Dice el guardavías que si viera al individuo que acompañaba a Ricardo lo reconocería. Está seguro de que también reconocería el cajón que llevaban en el carro.

LA LANA DE LOS COLCHONES

La lana de los colchones del domicilio de Pablo Casado ha sido enviada a un perito para que manifieste si ha sido lavada recientemente.

EL TRASLADO DE MERCANCIAS

Dos individuos que espontáneamente se presentaron en la Jefatura de Policía han manifestado que José María Figueras estuvo en tratos con ellos en los primeros días de diciembre para el traslado de unas mercancías cosa que no pudieron hacer por estar ocupados en otros trabajos.

OBJETOS RECONOCIDOS

Las operarias de la fábrica de Casado han reconocido como de la casa los restos de papeles manchados de grasa que fueron hallados en el cajón en que apareció el cadáver de Pablo. Esos papeles eran los llevados por ellas al taller envolviendo meriendas.

También se han reconocido como fabricados en la casa los discos de cartón hallados dentro del cajón macabro.

LAS HUELLAS DACTILARES

En el Laboratorio antropométrico continuaron los trabajos encaminados al examen de las huellas dactilares descubiertas en la plancha eléctrica de la casa de Casado y que fué retirada por don Antonio Aragón.

EL CRIMEN SE COMETIÓ EN LA FABRICA

Parece demostrado plenamente que el crimen se cometió en el taller que la víctima tenía en la calle de Orteu y no en su domicilio.

A QUIEN AYUDO RICARDO

Como resultado de las últimas diligencias practicadas por la policía, Ricardo aparecía cada vez más comprometido. En cambio la posible participación de Figueras en el crimen aparece más difusa.

Parece cosa segura que el crimen se cometió muy de madrugada, antes de que Pablo hubiera tomado alimento alguno, después de haber digerido la cena. Esto parece que lo comprueba la diligencia de la autopsia.

También parece comprobado que no fué solo Ricardo el autor del crimen y que su participación en el delito fué la de ayudar a alguien que por la noche estuvo oculto en la fábrica o en la casa.

Como parece ser que Ricardito no es capaz de cometer él solo un crimen de esta índole, la policía busca ahora a la persona que ayudó a Ricardo o que fué ayudada por éste.

REGRESO DE DOS AGENTES

Ayer regresaron a Barcelona dos agentes de la brigada de ferrocarriles que han estado en Madrid practicando determinadas gestiones por orden del juez.

DICE EL JUEZ DE LA CONCEPCION

A media tarde el juez del distrito de la Concepción dijo a los periodistas que su labor quedaba reducida a ordenar las diligencias practicadas por la policía para entregarlas al Juez del Oeste.

ACTUACIONES JUDICIALES

Durante la noche la policía realizó pesquisas relacionadas con las manifestaciones hechas por un empleado de la estación del ferrocarril, que ha dicho que en la noche del 10 de diciembre vio a Ricardo y a otro sujeto con un carro en el que llevaban un cajón que se supone era el que encerraba los restos de Casado.

EXAMINANDO LAS ACTUACIONES

Hasta las doce de la noche el juez estuvo examinando las diligencias practicadas por la policía y de madrugada se prononcia tomar nueva declaración a los detenidos.

EN MADRID

Los familiares de Pablo Casado reclaman el cadáver

LOS FAMILIARES DE PABLO

En el correo de Andalucía llegaron ayer a Madrid los tíos de Pablo Casado, Jesús Pérez, Pablo Gallego, Tomás Alcalá y Manuel Varas, quienes se presentaron al juez para reclamar el cadáver de su pariente y decir que no tenían inconveniente en que fuera enterrado cuando así se disponga.

El juez les dijo que desde luego no podía asegurarse que el muerto fuera su sobrino, aunque todos los indicios así lo hacen suponer.

Pablo Gallego representa a seis tíos y 25 primos carnales de Pablo Casado.

Los parientes de éste han declarado que al principio Pablo quiso ser pintor y que cuando tenía 14 años vino por vez primera a Madrid con sus padres, en ocasión en que el padre debía ser operado de una afección a las vías respiratorias a consecuencia de la cual murió dos años después.

Después Pablo se colocó en casa del señor Ochoa, quien facilitó casa a la familia.

La madre de Pablo, para contribuir a los gastos de la casa, se dedicó a hacer trajes para muñecas.

Al cabo de pocos meses murió la madre de Pablo, y éste, que tenía muchas simpatías, fué ayudado por los vecinos.

Con la venta de un olivier y con el producto de sus ahorros Pablo reunió 20.000 pesetas, con las que estableció su fábrica.

Desde entonces se enfriaron las relaciones entre Pablo y sus familiares. Estos, desde hace dos años, nada han sabido de Pablo.

EL ENTIERRO DE LOS RESTOS

Hoy, a las seis de la tarde, se verificará el entierro de los restos de Pablo Casado, y los gastos serán por cuenta de sus familiares y no por cuenta del señor Cristilly, como se había dicho.

LOS TRABAJOS DEL SEÑOR MAESTRE

El doctor Maestre conferenció ayer sobre diversos extremos del dictamen que habrá de entregar un día de éstos.

El señor Maestre examina ahora unas

ras de piel del cuello, para determinar si Pablo fué decapitado estando vivo o después de muerto.

DICE EL DOCTOR MARAÑÓN

Interrogado por un periodista el doctor Marañón, ha dicho que no ve motivo alguno para que a este crimen se atribuyan características homosexuales, pues Pablo Casado fué un hombre robusto y viril y tuvo novia, y en su vida no existe indicio alguno de que padeciera las anomalías que se le atribuye.

También ha dicho que el hecho de que hubiera sufrido determinada operación nada pudo influir en él.

—Es una ligereza—ha dicho el doctor Marañón—hablar de homosexualismo por el mero hecho de que un hombre se lave y se arregle las uñas. No son homosexuales los que así se cuidan, aunque es muy corriente en España esa creencia.

Toros y toreros

Una corrida de "ases" que resultó aburridísima

Gitanillo de Triana ha sufrido una recaída

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

EN TETUAN DE LAS VICTORIAS

Ayer tarde se celebró la corrida de toros extraordinaria suspendida tres veces a causa de la lluvia. Se lidiaron toros de Aleas, por Valencia II, Félix Rodríguez y Cagancho.

Primero.—Grande. Valencia II le veronquea muy valiente y, al rematar una media verónica, sufrió un achuchón. Con la muleta hace una faena de alifio, con precauciones, y mata de media estocada, echándose fuera. (Pitos.)

Segundo.—Félix Rodríguez lancea ceñido, y con la muleta hace una faena valiente y breve, matando de media estocada caída.

Tercero.—Cagancho da varios lances, dos de ellos superiores.

Con la muleta hace una faena sobre la derecha, y mata de una estocada corta, alargando el brazo. (Pitos.)

Cuarto.—Valencia da unos lances buenos. Con la muleta hace una faena con exceso de precauciones, y el público le obsequia con palmas de tango. Mata de tres pinchazos y media estocada alta. (Pitos.)

Quinto.—Félix Rodríguez no hace nada con la capa, pero con la muleta hace una faena valiente sobre la derecha, destacando dos pases altos y uno ayudado. Mata de un pinchazo y una estocada en lo alto. (Ovación.)

Sexto.—Cagancho enseña al capote a la bestia y, como ésta no acude, insiste de lancear. (Bronca.)

Con la fámula hace una faena encorvada, medrosa, por la cara. (Bronca.)

Un pinchazo, una pufalada, otra, otra. (Bronca). El toro se acuesta y descabella a la segunda. (Bronca.)

La corrida ha sido mala y aburrida.

EL ESTADO DE GITANILLO DE TRIANA

El diestro Gitanillo de Triana, que sufrió una cogida en la última corrida extraordinaria celebrada en Madrid, sufrió ayer una recaída en su estado. En vista del gran decaimiento del diestro, los médicos celebraron consulta, diagnosticando que persiste la conmoción visceral, lo que produce al torero dolores en el pecho y brazo derecho.

Gitanillo perderá las corridas de Madrid y Barcelona.

"LA VOZ" EN VILAFRANCA

LA FUNCION BENEFICA

Como anunciamos anteriormente, el viernes dió la última función de teatro, a beneficio de la Casa de Beneficencia de esta villa, el Circolo Tradicionalista, poniendo en escena "La cocinera" graciosa comedia en tres actos, original de los señores A. Lepina y F. Reparaz.

A continuación se cantó el coro de mujeres de la famosa zarzuela titulada "El huésped del sevillano", del maestro Guerrero, titulado "Las lagarteranas", saliendo el público encantado de la labor de todos los artistas, por lo que recibieron muchos aplausos.

En uno de los entre actos se rifó una moneda de oro, resultando favorecida la señorita Hipólita Nazabal.

Reciban todos los artistas nuestra felicitación.

CINE

El sábado y el domingo se proyectó en el teatro-cine Bohezarreta, la película titulada "Ben Hur". Se representó con todos los aparatos de ruido, igual que en las grandes capitales.—C.

Se necesitan

oficiales y aprovechantes de sastre.

Garibay, 14, primero. Sastaría de Neira.

Se necesita

empleado mayor de edad, preferible conociendo asuntos vinícolas y competente en asuntos mercantiles. Con referencias o garantías.

Moraza, 5, primero. Señor Martínez.

DEPENDIENTE

con práctica de sastrería necesita Casa Lafuente.

Inútil sin buenas referencias.

Para comer bien

Restaurant RODIL.

BAR AMERICANO: GRANDES CONCIERTOS.

Fermín Galbén, 21. Esterlines, 8.

TELEFONO 1-18-15

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

BOULEVARD, 11, tercero.

Noticias de Zaragoza

La lluvia de mayo ha sido una bendición

Salváronse los viñedos y mejoran los olivares.—Recepción de un académico

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 7 (14'30 n.)

LA CALLE DEL GENERAL FRANCO

Mañana, miércoles, se celebrará el acto de descubrir la lámpara que dará el nombre del general Franco a la actual calle de Juslival, en el Arrabal, en el camino de Zaragoza a la Academia General Militar.

Al acto, al que se le quiere dar realce, asistirán el Ayuntamiento en corporación y las autoridades. Este es el primer acto del programa en honor de la Academia.

EL FUTBOL

El jueves jugarán un partido amistoso los primeros equipos de Iberia y del Real Zaragoza. Los ingresos se destinarán a la construcción en Torrero de un cuartel de la Guardia civil.

Entre la afición hay gran animación para presenciar este encuentro.

LA LLUVIA

De los pueblos de la provincia empiezan a recibirse noticias de que la lluvia de anteaño fué copiosa y muy beneficiosa para el campo.

Los agricultores se muestran satisfechos, pues puede considerarse que se han salvado los viñedos y en disposición de ser salvados los olivares.

NUEVO ACADEMICO

Pasado mañana se celebrará en la Academia de Medicina la recepción del nuevo académico doctor Nogueras, que leerá un interesante discurso.

Agitación anglófoba en Persia

BASSORAH, 7.—Ha salido para Abadan un cañonero inglés, para defender la vida y los intereses de los súbditos británicos amenazados por los graves desórdenes que han estallado allí.

La multitud persa ha saqueado la refinera de petróleo anglopersa, y como la agitación no ha podido ser dominada por la policía local, ha habido necesidad de enviar un fuerte contingente de soldados persas. (Argos.)

El músico José Padilla detenido en Colombia

BARRANQUILLA, 7.—El conocido músico español don José Padilla ha sido detenido, sin consentirsele prestar fianza, en virtud de una orden del Tribunal de Bogotá, donde se incoó un pleito a un profesor de su orquesta.

Se ignoran los motivos de la determinación del Tribunal. (United Press.)

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete

ALAMEDA, 6, 1.º. Teléfono 1-29-29

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

— AVENIDA, 23, 2.º —

Manuel Roncal

DIABETES, REUMA, OBESIDAD, DELGADEZ

De 11 a 1 y 4 a 7. Económica: martes y sábados, seis y media a ocho.

PRINCIPE, 37, 1.º. Teléfono 1-25-49

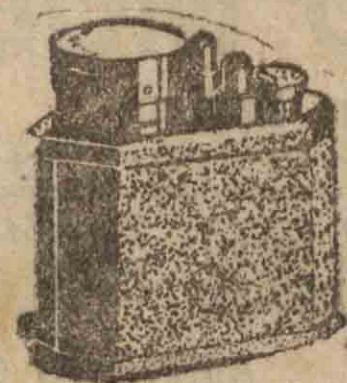
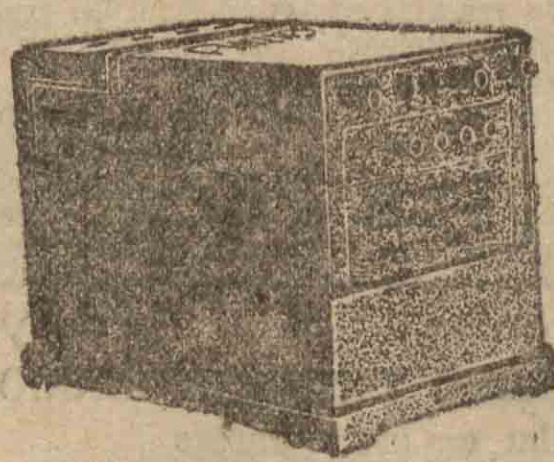
Dr. E. Poli

Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA

Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6

QUENDO, 12. Teléfono 1-12-03

AL SECTOR DEL ALUMBRADO



Debe Vd. conectar su receptor de T. S. H., con ello obtendrá en sus audiciones una reproducción y pureza insospechada.

Emplee el aparato de tensión de placa PHILIPS tipo 3003 en combinación con el rectificador miniatura PHILIPS tipo 1017, y habrá resuelto prácticamente el problema de la alimentación de su receptor por la red de corriente alterna.

De venta en todas partes

PHILIPS RADIC



"Sin pan y sin agua."
Pues ya se sabe la resultante: hambre y sed... de justicia.

"Ante las Exposiciones."
Mucho cuidado, y a la acera, que los "autos" tienen ruedas y bula para atropellar.

"La electricidad al servicio del arbolado."
Ojo, que a lo mejor salta la chispa y se queman millares de pinos o los parte un rayo.

"En torno a la Liga."
Cuidado, deportistas. No tocar, que hay peligro.

"Nada de ambigüedades."
Y en estos tiempos, menos; a lo mejor resulta un "casado", aunque no lo parezca.

"La menor edad de Salvatierra."
Este nuevo "Joaquín" Rodas no es de los que pueden decir que "cualquier tiempo pasado fué mejor".

El torero se infantiliza.
Estábamos hartos del Niño de la Palma y de los niños de Bienvenida, y ahora salen el Niño de Haro y el chico de Corrochano. Y habrá quien diga que el torero es fiesta de hombres.

ESE.

Un capitán español triunfa en el concurso hípico de Roma

ROMA, 7.—En el concurso hípico internacional ha ganado hoy el premio "Capitán" el capitán español señor Navarro, que ha sido felicísimo por su triunfo.

Se izó en el mástil del hipódromo la bandera española.

Los atentados de carácter político en la India

ALLAHABAD, 7.—La Policía de Agra no ha efectuado todavía detención alguna relacionada con el descubrimiento en dos casas de la ciudad de una importante cantidad de folletos revolucionarios y de material para la fabricación de bombas, pero está convencida de que los asesinatos del subintendente de Hacienda, Mr. Sanders, y del brigadier jefe, Chanan-Singh, así como el atentado cometido en la Asamblea legislativa de Delhi, han sido combinados por la misma organización revolucionaria.

"LA VOZ" EN PLACENCIA

DOMINGUERAS

El domingo fuimos muchos los placentinos de ambos sexos que acudimos a la famosa romería de "Tres Cruces", aprovechando el hermoso tiempo que nos hizo.

En dicho lugar tuvimos el gusto de saludar a muchos conocidos y amigos de varios pueblos limítrofes, particularmente de Azcoitia, pues se puede decir que este pueblo dió el mayor contingente de romeros, todos de buen humor.

Resultó una romería muy divertida, con cinco o seis corraos de acordeón, no ocurriendo ningún incidente desagradable.

CASINO UNION LIBERAL

La noche del domingo se celebró en este centro un animado baile, amenizado por la notable orquesta "Paz y Labor", de la indicada entidad.

El bello sexo estuvo representado por muy elegantes y simpáticas señoritas, de la localidad y también algunas forasteras, que con su presencia dieron gran brillantez a la fiesta.

SEÑOR ALCALDE

Agradeceríamos los vecinos de este pueblo, si usted se dignara ordenar al sereno que vigile mejor a los trasnochadores, pues lo que está pasando en este pueblo es demasiado. Muchas noches no dejan dormir, especialmente por las calles Recalde y Raval, donde a ciertas horas suelen estar escandalizando sin respeto para nadie.—C.

Un crimen en Plencia

Muere un hombre en el Hospital de Basurto

El criminal se presenta espontáneamente a la Guardia Civil

(POR TELEFONO)

Bilbao, 8.

A las doce de la noche del lunes se detuvo a la puerta del Hospital civil de Basurto un "auto" ambulancia de Plencia que llevaba un herido grave.

Los médicos le hicieron la primera cura y le dieron ingreso en el Hospital, donde falleció a la una de la madrugada.

Del hecho no se dió cuenta a la Prensa local y no se supo nada del mismo hasta que hoy un vecino de Plencia preguntó en la Redacción de "El Liberal" si conocían lo ocurrido en Barrica, diciendo que se había cometido un crimen y que había muerto el herido en el Hospital.

Inmediatamente se destacó un repórter y de sus averiguaciones se deduce la siguiente historia:

En noviembre de 1927 falleció de modo algo extraño Vicenta Bilbao en un caserío de Barrica, donde aun acuden parientes de ella. Vecindario sospechaba que la muerte no había sido natural y se dijo que se la causó una paliza propinada por su esposo Julián Bilbao.

Se exhumó el cadáver de Vicenta y no se puso nada en claro, y a pesar del tiempo transcurrido los hijos de Julián no se reconciliaron el padre, y éste sigue viviendo solo en el caserío.

Pedro Gil Saez, de 65 años, casado, natural de Pamplona, que tuvo una cantina en Melilla, venia con frecuencia a Plencia para ver a sus hijos, y el lunes, de siete y media a ocho de la tarde, se hallaba Julián Bilbao a la puerta del caserío, cerca de la cuadra, donde según él decía había encontrado borracha y moribunda a la que fué su mujer.

Se le acercó Pedro, cambiando ambos algunas palabras, y sin que mediara rifa Pedro sacó un cuchillo y le dió un certero golpe, diciendo al mismo tiempo:

—Para que no hables nada más, toma.

Julián dijo:

—Me has matado.

A lo cual Pedro le contestó:

—Ya tienes bastante.

Y guardando el arma bajó a Plencia, entrando en la taberna de Francisco el mulatero y poniéndose a beber tranquilamente un vaso de vino.

Los habitantes del caserío socorrieron al herido, echándole sobre un colchón, y al médico, haciéndole el titular de la primera cura, y como la herida era de gran importancia se le llevó al Hospital de Basurto, donde, como hemos dicho, falleció unas horas después de haber ingresado.

La noticia de lo ocurrido circuló rápidamente por Plencia y por Barrica, y estaba en una taberna comentando lo ocurrido todos los asiduos parroquianos, ignorando todos la causa del suceso, cuando uno de los allí presentes, que permanecía callado, terció en la conversación diciendo:

—Yo he sido el agresor.

Y enseñó el cuchillo que llevaba escondido, añadiendo:

—Con este cuchillo le aseté el golpe.

Era Pedro Gil, el cual levantándose general, dijo:

—Ahora voy a presentarme a la autoridad y a contar todo lo ocurrido.

Y efectivamente, salió de la taberna, entregó a ella, confesando su crimen.

Según se dice en Plencia, Julián había querido de amor a una hija de Pedro Gil, a lo cual éste se opuso tenazmente.

Cuando se convenció Julián de que Pedro no consentía las relaciones con su hija, le amenazó, diciéndole que ya se encontrarían.

El suceso es objeto de toda clase de comentarios.

Jiménez e Iglesias están dispuestos a reanudar el vuelo

BALBOA, 7.—El "Jesús del Gran Poder" está listo para emprender el vuelo en cuanto reciban sus tripulantes las oportunas ordenes de su Gobierno.

Los capitanes Jiménez e Iglesias almorzaron en el Club Rosario de Colón, siendo acompañados. (United Press.)

Almorranas — Ulceras — Varices

Curación radical por simple inyección indolora.—PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas las molestias. Éxito garantizado en la forma que se desee.—Ángel de Garzaibá, médico. Clínica: Florida, 17, VITORIA.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínico de la Profilaxis antivenérea

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consultas: de diez a doce y de dos a cuatro.

GARIBAY, 5, segundo

La vida en Vizcaya

Gestiones para restablecer el rápido Oviedo-Hendaya

Una niña gravemente herida.-Para los conciertos de la Filarmónica

(POR TELEFONO)

Bilbao, 7 (11'30 n.)

GAIDA GRAVE

Comunican de Sestao que estando la niña de cinco años Luisa Vergara jugando subida a una tapia resbaló, cayendo de una altura de cinco metros, fracturándose el frontal y sufriendo otras contusiones, siendo su estado de gravedad.

POR EVITAR UN ATROPELLO

A las seis y media de la tarde ocurrió en la calle de la Autonomía un accidente, que pudo tener gravísimas consecuencias.

Viajaban de Madrid a Bilbao, en un auto de dos asientos, don Luis Martí, de veintiséis años, natural de Reus, y don Patricio Merino, de cuarenta, madrileño, y al entrar en la calle de la Autonomía se interpuso un ciclista y para evitar el atropello el automóvil viró rápidamente, yendo a chocar, con gran violencia, contra la pared de una casa, estrellándose.

Los transeúntes recogieron a los viajeros, que estaban heridos, y los trasladaron al Hospital, donde les fueron curadas heridas y contusiones en la cabeza y los brazos, que no ofrecen la gravedad que se creyó en los primeros momentos.

TRASLADO DE RESTOS

Dicen de Durango que por la tarde se verificó el traslado del cadáver del montado electricista suizo M. Derigo, que falleció electrocutado. Asistieron al acto las autoridades y mucha gente del pueblo. El cuerpo fue trasladado a la frontera y desde allí se le llevará a Suiza.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Esta tarde ingresó en el Hospital Santiago Alonso, de veintiséis años, con una fuerte contusión lumbar, causada por el desprendimiento de una piedra en las minas de Abanto y Ciérvana, donde trabajaba.

EL ORFEON VASCO

A las nueve y media de la mañana salió por la línea del Norte, con dirección a Miranda de Ebro, la Coral de Bilbao, que va a Sevilla para en unión del Orfeón Donostiarra celebrar allí brillantes audiciones.

Los orfeonistas fueron despedidos por numeroso público, que les aplaudió al arrancar el tren.

UNA CARTA DE VON OLDEKOP

El vicealmirante de la escuadra alemana ha enviado una carta a las autoridades, mostrando su agradecimiento por los agasajos que han recibido durante su permanencia en aguas españolas.

TODO SE ARREGLARA

El presidente de la Diputación, señor Bilbao, ha recibido la visita del director del ferrocarril de Santander, don Juan Churrutia, que le habló del restablecimiento del rápido Oviedo-Hendaya, asunto que estudia la Compañía, pero que, como interesa a otras empresas también, precisa que éstas den su opinión para que de acuerdo pueda conseguirse lo que se desea.

LOS CONCIERTOS DEL VERANO

Los señores Galíndez y Gortázar han visitado al alcalde para enseñarle los contratos del maestro Ossman y de la cantante Bunlet, que actuarán el próximo verano en los conciertos que organiza la Filarmónica.

BONITO EN ESCABECHE

Conservas Garavilla. — Bermeo.

Ocasión

Se venden motores eléctricos, uno de 15 HP., uno de 12 HP., uno de 10 HP., dos de 5 1/2 HP., uno de 2 HP., uno de 1 1/2 HP. y tres dinamos para galvanoplastia, todos ellos por 2.600 pesetas.

Dirigirse: Olasoaga (Rentería). Tel. 6.098.

SE ARRIENDA

el frontón Cinema de Zarauz. Para condiciones dirigirse a Ignacio Irizarren. ZARAUZ.

Costureras

hacen falta en la fábrica de tejidos de punto. General Arteche, D.

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones. Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5. Calle de GUETARIA, 14. — Teléfono 1-08-77 ponsal.

V. Sáenz de Viguera

DENTISTA. Vergara, 4. Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7.

NOVIOS

MUEBLE ECONOMICOS. CASA DE CONFIANZA. "LA AMERICA"-Idiáquez, 6.

LA VIDA POLITICA

Ayer marcharon a Sevilla la familia real y el jefe del Gobierno

Y hoy emprenderán el viaje todos los ministros menos el de la Gobernación y el de Justicia

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno despachó ayer por la mañana con varios ministros y con el coronel Kindelán. Luego recibió al Nuncio de Su Santidad, al jefe superior de Policía y al gobernador civil de Jaén.

EL CONSEJO DE LAS CAMARAS DE COMERCIO

Ayer por la mañana se reunió el Pleno del Consejo Superior de Cámaras de Comercio. Se dio cuenta de la suscripción efectuada para el reparto de acciones del Banco de Crédito Exterior y del número de accionistas que entran en el reparto a prorrato de las 20.000 acciones reservadas a las Cámaras de Comercio.

También se dio cuenta del documento dirigido a las Cámaras de Comercio extranjeras con una nota acerca de la actuación de España.

Finalmente, se dio cuenta de las designaciones hechas por las Cámaras de Comercio en orden a los nombramientos de sus representantes dentro del Consejo Superior para formar parte del Consejo Superior de Ferrocarriles.

LA FIRMA

Don Alfonso firmó ayer, entre otros, los siguientes decretos del Ministerio de Hacienda: Uno relativo a la emisión de 500 millones de pesetas en Deuda amortizable al 5 por 100 anual, correspondiente al presupuesto extraordinario.

—Idem ídem de expresión de los necesarios conceptos para la construcción de dos pabellones de emigración, uno en el Cantábrico y otro en el Mediterráneo, con cargo al presupuesto extraordinario, y otro para dos pabellones a construir en el puerto de Vigo y en el de la Coruña.

—Concediendo honores de jefe de Administración civil de primera clase del Cuerpo pericial de Contabilidad a don Miguel Muñoz.

—Concediendo honores de jefe de Administración civil en el acto de ser jubilado a don Adolfo Ulloa.

—Jubilando por haber cumplido la edad reglamentaria y concediéndole honores de jefe de Administración, libres de gastos, a don Manuel Rubio, administrador de la Aduana de la Coruña.

—Nombrando administrador de la Aduana de la Coruña a don Luis Fernández Aguirre, que lo era de la de Irún.

—Nombrando por ascenso administrador de la Aduana de Bilbao a don Enrique Escrig y Gárate.

—Nombrando por ascenso administrador de la Aduana de Irún a don Luis Andrés Altamira.

—Nombrando inspector de muelles de la Aduana de Alicante a don Francisco Fabrellas.

—Nombrando inspector de muelles de la Aduana de Irún a don Manuel Góngora.

—Nombrando inspector de muelles de la Aduana de la Coruña a don Manuel Gutiérrez.

—Nombrando por ascenso segundo jefe de la Aduana de San Sebastián a don Enrique Malagón.

A SEVILLA

Anoche, en tren especial, marcharon a Sevilla para asistir a la inauguración de la Exposición, don Alfonso, doña Victoria, los infantes, el jefe del Gobierno, el jefe del Cuarto Militar y personajes palatinos.

A despedirlos acudieron a la estación los ministros, las autoridades, personalidades y el elemento oficial.

Rindió honores una compañía del regimiento de Wad-Ras.

Antes de arrancar el tren, don Alfonso

convorsó en el andén con el general Martínez Anido.

En el expreso de Andalucía marcharon ayer a Sevilla el presidente de la Asamblea señor Yanguas, los vicepresidentes señores Gavilán y Prast y los secretarios señores Aristizábal y Guerra.

Hoy, a las once de la mañana, en el segundo expreso, marcharán a Sevilla todos los ministros excepto el de Gobernación, que se queda en Madrid, y el de Justicia que hará el viaje en automóvil.

EL BANCO DE CREDITO EXTERIOR

La Banca Privada ha suscrito el 15 por ciento del capital que le fué asignado por el R. D. de creación del Banco de Crédito Exterior.

LAS FUERZAS DE MARRUECOS

Se sabe que la reorganización de las fuerzas militares en Marruecos de la que ha hablado días pasados el jefe del Gobierno, consiste en la agrupación de los diversos batallones de cazadores en regimientos; es decir, en formar con cada tres batallones un regimiento, con lo cual se ahorran muchas planas mayores.

SOBRE UNA OPERACION FINANCIERA

La emisión de quinientos millones firmada por don Alfonso lleva fecha del primero de abril, y los suscriptores deberán entregar en el acto el importe de los títulos solicitados.

INTERESES FERROVIARIOS

"Informaciones", en su número de anoche, refiriéndose a las manifestaciones del ministro de Fomento de que en breve se empezará a aplicar el régimen ferroviario definitivo, dice que se necesita la fusión de dos grandes compañías para que el negocio sea eficaz.

El Tiro Nacional

Concurso de blankolaris en Bidebieta

La Sociedad del Tiro Nacional ha incluido en el programa del concurso de tiro que se ha de celebrar en el campo de Bidebieta del día 10 al 25 de julio, una tirada dedicada a blankolaris, que se efectuará el día 21 de julio de 1929, a las ocho de la mañana.

El tiro será largo, de libre elección, a una distancia de 55 metros y 80 centímetros, de pie sin apoyo. El blanco tendrá 24 pulgadas de diámetro y se harán diez disparos en una sola serie.

El precio de matrícula es diez pesetas. Para premios se destinarán cerca de cinco mil pesetas, a repartir en la forma siguiente:

1. 300 pesetas; 2. 200; 3. 100; 4. 95; 5. 90; 6. 85; 7. 80; 8. 75; 9 a 13. 70; 14 a 18. 65; 19 a 23. 60; 24 a 33. 55; 34 a 43. 50; 44 a 53. 45; 54 a 63. 40; 64 a 73. 35; 74 a 83. 30; 84 a 93. 25; 94 a 100. veinte.

BALNEARIO DE LIERGANES

(SANTANDER)

Unicas aguas para prevenir y curar los catarros de la nariz, laringe, bronquios y pulmón. — Inauguración del Nuevo Hotel con todas comodidades, agua corriente, etc.

UNA NUEVA CERA EXTRAIDA DE FLORES PROPORCIONA BELLEZA AL CUELLO Y A LAS MANOS

Las pecas y las huellas de los años se desvanecen como por encanto. Asombra a los Especialistas de Belleza.

Esta nueva cera blanca y untuosa es extraída de flores aromáticas durante la elaboración de los perfumes. Emblanquece el cutis casi como el azul proporciona al lienzo un blanco resplandeciente, siendo, no obstante, absolutamente inofensiva. Durante el sueño, penetra directamente en la epidermis áspera y rugosa y la suaviza de tal manera que la capa superficial envejecida y dura se desprende gradualmente de la piel nueva y fresca que está debajo, cayendo en pequeñas partículas al lavarse la cara cada mañana. Las pecas, los puntos negros desagradables y otras imperfecciones rebeldes de la tez desaparecen como por encanto y su cutis se pone tan liso y aterciopelado como los pétalos de una rosa, tan deliciosamente blanco y sonrosado como el de un niño. Las mujeres que llevan cortado el cabello adquieren hermosísimas nuca, cuya belleza provoca la envidia y la admiración de todas sus amigas. No más manos encarnadas, ásperas, rugosas y feas. Aunque las cantidades disponibles de esta maravillosa cera, extraída de flores, sean limitadas, la mayoría de las perfumerías procuran tener existencias para satisfacer las exigencias de su clientela. Su nombre es CERA ASEPTINE.

IMPORTANTE.—No emplee Cera Aseptine



para la tez si no desea emblanquecer su cutis. Tenga cuidado también de usarla simultáneamente para la cara y el cuello, pues de lo contrario la diferencia que existiría entre los dos colores de la piel podría llamar la atención. No provoca en absoluto el nacimiento del vello. Tal es el consejo de Nuestra Especialista de Belleza.

El día en Navarra

Los maestros se reúnen en Junta extraordinaria

Multas a comerciantes e industriales Preparando las fiestas

(POR TELEFONO)

Pamplona, 7.

REUNION IMPORTANTE

En el salón de actos de las Escuelas de San Francisco, se reunió en junta general extraordinaria, la Asociación del Magisterio de primera enseñanza, asistiendo unos cien maestros, muchos de los cuales llevaban representaciones de los ausentes y plenos poderes para opinar y votar.

Presidió el maestro don Cleto Rojo, el cual dijo que presentaba su dimisión con la de la Junta en pleno, fundados en que el Gobierno había anulado las elecciones que celebraron para elegir habilitados de Pamplona y de Aiz.

La asamblea, después de una larga discusión, ratificó su confianza a la Directiva y su presidente y esta continuará en sus cargos.

LABOR MUNICIPAL

Se han reunido en el Ayuntamiento las comisiones de Fomento e Higiene, ocupándose la primera de la organización de los festejos de San Fermín, y la segunda de despachar asuntos de trámite.

POR INFRACCION DE ACUERDOS

La Junta de Abastos ha impuesto varias multas a comerciantes e industriales, los cuales han infringido acuerdos de la superioridad en materia de abastos.

Las multas alcanzan a la suma de 6.500 pesetas.

Traslado del cadáver del señor Benjumea

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

Ayer a primera hora de la mañana, el cadáver del Director General de Acción Social y Emigración, don Luis Benjumea, fué trasladado desde el Hotel de Roma al domicilio de la U. P. en uno de cuyos salones, convertido en capilla ardiente, quedó depositado.

Velaron el cadáver el señor Gabilán y varios miembros de la U. P.

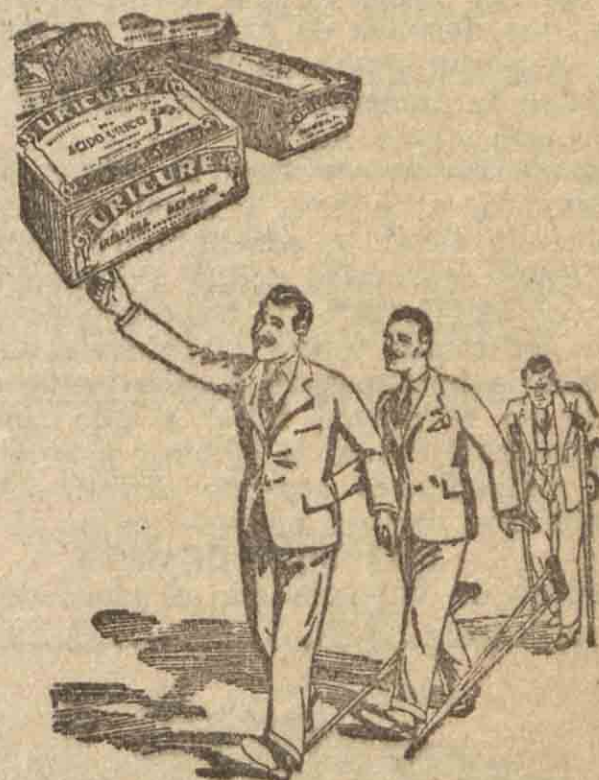
A las diez de la mañana empezaron a decirse misas que fueron oídas por muchos upetistas. Por la capilla ardiente desfilaron el jefe del Gobierno, los ministros de Instrucción y Trabajo y otras personalidades.

En automóvil llegaron de Sevilla los hermanos del finado.

A las cinco de la tarde se verificó el traslado del cadáver a la estación del Mediodía para ser conducido a Sevilla.

En la presidencia del duelo iban los hermanos del finado, el jefe del Gobierno, los ministros que se encuentran en Madrid, el jefe de la U. P. y otras personalidades.

Desde Sevilla el cadáver del señor Benjumea será trasladado a Cazalla de la Sierra donde recibirá sepultura en el panteón



Fuera bastones y muletas!

Lo que les hace falta a los tullidos es URICURE—el poderoso disolvente del Acido úrico. El URICURE disuelve todos los cristales que provocan el dolor en las articulaciones eliminando de la sangre el mortífero veneno. Conseguido esto, sobran bastones y muletas, pues recuperando la salud y las energías, el paciente se mueve con tanta soltura como en sus mejores días.

URICURE

El antidoto del Acido úrico. Remedio sencillo, rápido, seguro y económico para:

CIATICA
ARENILLAS
REUMATISMO

GOTA
LUMBAGO
ARTRITISMO

Información extranjera

Los millonarios americanos quieren formar un trust para defender la vejez del obrero

Ha terminado la reunión preparatoria de la Conferencia del Desarme. - Sesión tumultuosa en el Parlamento sudafricano

MUERTE DE UN COLABORADOR DE LUDENDORFF

SHANGHAI, 7.—El coronel Max Bauer, que perteneció al Estado Mayor general alemán y fué el brazo derecho del general Ludendorff durante la guerra, ha muerto víctima de la viruela en Shanghai. (Argos.)

UNA SESION BORRASCOSA EN EL PARLAMENTO SURAFRICANO

DURBAN, 7.—En la sesión de la Cámara, los adversarios políticos del ministro de Trabajos le atacaron violentamente por unas frases injuriosas que había pronunciado. Tomaron parte en la protesta los ocupantes de las tribunas públicas. Partidarios y adversarios del ministro llegaron a las manos, resultando algunos heridos. (Argos.)

LA CUESTION DEL DESARME

GINEBRA, 7.—La Comisión preparatoria de la Conferencia del Desarme terminó ayer sus trabajos. La cuestión de los armamentos navales ha sido aplazada a petición del delegado del Japón. (Argos.)

LAS LUCHAS POLITICAS EN AUSTRIA

VIENA, 7.—En Lobersdorf, cerca de Viena, los socialistas atacaron a grupos nacionalistas, cambiándose numerosos disparos. Resultaron heridos catorce nacionalistas y cinco socialistas. (Argos.)

UN GRAN INCENDIO

AMSTERDAM, 7.—Cincuenta casas están ardiendo en la población de Ressen. La iglesia católica y la oficina de Correos están amenazadas. (Argos.)

LAS RELACIONES CHINO-AMERICANAS

WASHINGTON, 7.—El presidente Hoover ha dispuesto que el ministro de los Estados

Unidos en China, Mac Murray, represente oficialmente al Gobierno en el traslado del cadáver de Sun-Yat-Sen, primer presidente que fué de la República china. (Argos.)

EL FUEGO DESTRUYE DOS EDIFICIOS EN WASHINGTON

WASHINGTON, 7.—Un incendio violentísimo ha destruido una fábrica y un inmueble vecino que albergaba sesenta familias, las que, sorprendidas en pleno sueño, sólo tuvieron el tiempo justo para escapar.

Tres bomberos han resultado heridos, así como varios transeúntes, por los escombros desprendidos de los edificios. (Argos.)

EL RASCACIELOS MAYOR DEL MUNDO

CHICAGO, 7.—Va a construirse el inmueble más alto del mundo en Chicago. El gigantesco rascacielos tendrá 75 pisos y una altura de 334 metros, es decir, 34 metros más que la Torre Eiffel de París. (Argos.)

LOS VIAJES DE BALBO

ROMA, 7.—Anoche llegó por la vía aérea, procedente de Rhodes, el subsecretario del Aire, señor Balbo. (Argos.)

EL RETIRO OBRERO EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 7.—Un trust gigantesco, el más importante del mundo, con un capital de 5.000 millones de dólares, está en período de constitución, debido a la iniciativa del millonario Raskow, que agrupa a diversos banqueros norteamericanos.

Se trata de constituir una caja de pensiones para la vejez obrera, a la que contribuirán con un porcentaje de los salarios. Los fondos serán invertidos en títulos de las principales industrias norteamericanas.

CAPITULO DE SUCECOS

Marido y mujer se reúnen en una fonda, discuten y terminan a tiros

Los dos quedan gravísimamente heridos. - Timo a un joyero Por equivocarse de ácido

(POR TELEFONO)

Madrid, 8.

UN FETO

Ayer tarde, en las proximidades de La Bombilla, cerca del puente Reina Victoria, fué hallado un feto. La Policía practica diligencias.

LOS CABALLEROS DE INDUSTRIA

Comunican de Valencia que dos individuos que se hospedaban en el Hotel Inglés llamaron por teléfono a la Joyería Regia, pidiendo que se les llevara un muestrario de alfileres de corbata.

El joyero, aunque desconfiado, cogió un muestrario y fué él en persona al hotel, donde fué recibido por los dos desconocidos, que después de examinar varios alfileres cogieron dos cada uno, pasando a una habitación inmediata para ver ante el espejo qué efecto hacían.

Bruscamente cerraron la puerta, dejando prisionero al joyero, y desapareciendo.

Cuando llegó la servidumbre para abrir al joyero, que daba gritos pidiendo auxilio, ya no había rastro de los desconocidos.

Se cree que éstos intentaban un golpe contra la baronesa de Alcahalí, que se hospeda en el mismo hotel y que tiene una verdadera fortuna en alhajas; pero sin duda los malhechores cryeron difícil robarla y decidieron dar un pequeño golpe al joyero.

UNA EQUIVOCACION

Dicen de Valencia que el mozo de la Fa-

cultad de Medicina, José Fernández, se encontraba limpiando diversos objetos, y por equivocación empezó a usar ácido nítrico en vez de ácido sulfúrico. Se produjo una explosión y José resultó con quemaduras graves en las manos y en la cara. Perderá el ojo derecho.

MATRIMONIO MAL AVENIDO

Comunican de Axpe que el matrimonio José Calpena y Remedios Lucas, que estaban separados, se dieron cita en una fonda de aquella localidad para decidir cuál de ellos dos debía quedarse con una hija de nueve años. La entrevista fué borrascosa, y José, sacando una pistola, disparó dos tiros contra su mujer, hiriéndola en el pecho y en la cabeza. Luego volvió el arma contra sí y se disparó un tiro en la sien derecha.

Ambos se encuentran en gravísimo estado en el Hospital.

El presidente Hoover optimista

WASHINGTON, 7.—El presidente de los Estados Unidos, Mr. Hoover, expresó a los periodistas su satisfacción por la perspectiva de reducción mundial de armamentos, y añadió que esperaba fuese fructífera la declaración hecha en tal sentido en la Comisión preparatoria de la Conferencia Internacional del desarme por el delegado norteamericano Mr. Gibson. (United Press.)

Zarabanda de cómicas y príncipes

Cuando Pola Negri se cansa de ser princesa, otra estrella cinematográfica está en camino de serlo. Lily Damita se casará muy pronto con el nieto del exkaiser, príncipe Luis Fernando de Prusia.

Principado por principado, es, indudablemente, cosa mucho más seria el que pretende Lily que el ya desdichado por Pola. De un príncipe Mdavani, el príncipe desconocido, a un nieto del exkaiser, la diferencia es notoria. Y eso que



La artista cinematográfica Lily Damita, que en breve contraerá matrimonio con el príncipe Luis Fernando de Prusia, nieto del ex kaiser

la familia de Guillermo II, después de las historias que tuvieron como protagonistas a la princesa Victoria y al joven Zubkoff, no puede ya ponerse muchos moños.

De todas las maneras, este enlace tan próximo, de un príncipe de Prusia con una comedianta, es un indicio más de cómo han cambiado los tiempos. La conjunción de una testa coronada o con derecho a coronarse y una mujer de teatro, no era cosa tolerable hace quince años. Mucho menos si la corona pertenecía a la finchada casa de los Hohenzollern. Las debilidades de monarcas y príncipes por las bellezas de escenario—harto frecuentes en todos los tiempos, porque bien poco ha mudado la naturaleza humana desde los más remotos—tenían que cubrirse púdicamente con clandestinidades bien protegidas por altos dignatarios orgullosos de sus íntimos oficios. Rara vez trascendían al público, y tan sólo las registraba el secreto anecdotario que recogía a las camarillas en los pasillos de los alcázares. A la coyunda matrimonial nunca se llegaba, pues en verdad no había para qué extremar las cosas y ponerse frente a rígidos protocolos. Y si alguna vez el calavera regio llegaba al altar del brazo de una trionfista, el escándalo estallaba con trenos de iracundia, y por arras del connubio se jugaba una corona.

Príncipes y cómicas no vacilan ya en lucir sus esponsales a la faz del curioso mundo. Se persiguen en los estudios cinematográficos o por los bastidores de los escenarios. Se hacen retratar en posturas de una cursilería definitiva. Y al fin se unen en santo lazo, que el divorcio corta cuando al príncipe le hastia la comica y a la comica le revienta el principado.

¡Oh tiempos! Pola Negri se divorcia, aburrida, de un príncipe. Lily Damita anuncia su enlace con un nieto del exkaiser. Zarabanda de comediantas y coronas principescas. Se dignifican figuras antaño envilecidas y se humanizan las antaño tenidas por divinas. Y todos ganan. Sobre todo los pobrecitos príncipes que así pueden divertirse sin excesivos sobresaltos...

"LA VOZ" EN PASAJES

UN CHOQUE

A las diez y media de la mañana chocaron un autocamión y un tranvía que marchaba hacia Rentería, junto al depósito del Iteor Benedictino. El tranvía resultó con la parte delantera destruida. No ocurrieron desgracias personales.

FIN DE UNA SUSCRIPCION

Con esta relación de donativos daremos fin a la suscripción abierta en favor de las familias que perdieron sus enseres en el incendio ocurrido en la calle de Fernin de Lasala:

Don Julián Leunda, 5 pesetas; don Antonio Secades, 3; don Juan Iruretagoyena, 10; don Eustasio Barbeito, 5; don Roque Moranchel, 10; don José Manuel Alcorta, 10; don Dado Domingo, 3; familia de Pedrosa, 5; don Juan Senar, 2; don Indalecio Iturgaiz, 2,50; don Julio Izquierdo, 2; don Nemesio Aréchaga, 1; don Alberto Antónanzas, 2; don Marciano Asensio, 3; don Evaristo Urtasun, 1; don José Pérez, 5; don José Puértolas, 2; don Cleto Miquélez, 1; don Victoriano Damborenea, 5; don Ovidio Galo, 5; don Trino Berroa, 3; don Santiago Martín, 1; don Antolín Muelas, 5; X., 2; don Juan Gorrochategui, 2; viuda de Loinaz, 10; don Elías Aramburu, 3; don Julián López, 3; teniente de Carabineros, 5; don Atanasio Pérez, 5; don Prudencio Puy, 5; don Ignacio Berrondo, 5; Marie Bizard et Roger, 15; don Andrés Obeso, 5.

Se nos han acercado otras familias que también perdieron algunos enseres y salieron perjudicadas el día del siniestro, por si podemos hacer algo en favor de ellas, y por nuestra parte suplicamos que al hacer el reparto de la recaudación obtenida, pueda llegar alguna parte a estas dos familias reclamantes y que creemos tienen sobrada razón para ello.

Ignacio Berrondo, 5; Juan Gorrochategui, 2; Viuda de Loinaz, 10; Dominica Inchaurredo, 5; José María Inchaurredo, 5; Pablo Domingo, 2; María Eloia, 5. — Valverde.

Crónica alavesa

Diez y seis artículos para demostrar que el P. Vitoria no nació en Burgos

Los empleados y obreros municipales. - El beneficio de la Asociación de la Prensa

(POR TELEFONO)

Vitoria, 7 (11 n.)

En la sala de quintas del Ayuntamiento celebró hoy junta general extraordinaria la Asociación de empleados y obreros municipales.

Fué aprobado por unanimidad el nuevo reglamento y designada la Directiva de la Asociación, ocupando el cargo de presidente el ingeniero municipal don José Saltó.

EL FESTIVAL A BENEFICIO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

El pedido de localidades para el festival que se celebrará mañana en el teatro de la Príncipe a beneficio de la Asociación de la Prensa de Vitoria es enorme, pudiendo asegurarse que estarán ocupadas todas las localidades, cosa nunca vista en ese teatro, que tiene un gran número de plazas.

Con los orfeonistas de Pamplona que tomarán parte en el festival vendrán muchos otros vecinos de la capital navarra, entre ellos el alcalde y el secretario del Ayuntamiento y el vicepresidente de la Asociación de la Prensa de Pamplona, señor Elizondo.

Continúan recibándose regalos para la fiesta que se verificará en uno de los entreteatros.

El alcalde ha concedido autorización para que la Cooperativa eléctrica ilumine con tal motivo la calle de San Prudencio y la fachada del teatro.

UN FOLLETO ACERCA DE FRAY FRANCISCO DE VITORIA

El periodista local don Francisco Javier Landaburu visitó al alcalde, para entregarle los 19 artículos que ha escrito para demostrar que Fray Francisco de Vitoria nació en la capital alavesa y no en Burgos, como pretenden algunos.

Con esos artículos y las cuartillas que leyó el alcalde en una de las últimas sesiones de la Comisión municipal Permanente, se editará un folleto y se repartirán 2.000 ejemplares del mismo.

PASTILLAS VICHY - ETAT

a base de Sal Vichy-Etat, curan los dolores digestivos, los dolores de estómago, acidez, flatos y placas de los fumadores, ascepción del aliento, calman la tos, etc.

Todas bellas

con los jerseys de Casa Anzizu. A medida 24 horas, desde 20 pesetas. Modelos especiales.

SAN MARTIN, 17

Compro oro

de ley 18 kilates a 2'35 ptas. gramo, y oro fino limpio.

Casa BEINER. — Alameda, 11

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43 :: TEL. 12780

Compro

y pago buenos precios barriles vacíos de aceite mineral, de roble, que estén en buen estado.

Venancio Ostolaza. 31 Agosto, 5. Tel. 12-9-37.

Mudanzas

en autocamión dentro la capital, Península y extranjero. Avisos: teléfono 4-12-57.

Almorrnanas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.
Diputación, 4, 2.º — BILBAO

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa Teodoro López. San Marcial, 48, 3.º Teléfono 4-34-31.

¿QUEREIS LA SALUD?



CURA PRIMAVERAL
DE LA SANGRE
RECONSTITUYENTE
TONICO
APER TIVO EFICAZ
E HIGIENICO



LATA 1 litro 1/2 kilo 1/4 kilo
4 pts. 2,50 pts. 1,50 pts.

Depósito: Aldamer, 16 BERNABE TORRE

de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

En Tolosa

El entierro de don Benito Portu constituyó una gran manifestación de duelo

No nos equivocábamos ayer al decir que los actos realizados con motivo del triste suceso que tan hondo pesar ha producido en Guipúzcoa entera, y muy especialmente en Villabona y Tolosa, de cuyo último pueblo era natural el señor Portu, iban a constituir una imponente manifestación de duelo; pero, sin embargo, nos equivocábamos en calcular lo que aquellos iban a llegar a ser.

Como también anunciábamos, el cadáver del señor Portu llegó a Villabona a la una de la madrugada del martes. Esperaban al mismo todos los obreros de la fábrica, que con tanto acierto supo dirigir, los cuales quisieron así rendir tributo de gratitud al que más que como patrono supo tratarlos como padre. Puesto en capilla ardiente, fué constantemente velado por seis de ellos, relevándose cada tres horas.

En las primeras horas de la tarde empezaron a acudir a la casa donde habitaba todos cuantos querían rendir un último tributo de cariño y respeto a quien tan bien supo conducirlos a Villabona lo más destacado de las fuerzas vivas de Tolosa.

A las cinco en punto fué sacado el féretro en hombros de los familiares hasta la carretera, donde se encargaron de transportarlo los obreros, que en masa acompañaron los restos mortales del señor Portu hasta el cementerio de la villa de Tolosa, donde recibió cristiana sepultura.

La comitiva que se formó en Villabona para trasladarse a Tolosa constituyó una de las manifestaciones de duelo más grandiosas que hemos presenciado, y las lágrimas que una porción de obreros vertían era la ofrenda más delicada que aquellas pobres mujeres podían presentar como reconocimiento de los bienes que a sus familias había sabido hacer ese hombre ejemplar que para siempre nos ha abandonado.

A las cinco y media de la tarde llegó la comitiva a Tolosa. Acompañando al cadáver llegaron más de un centenar de automóviles, varios autocars y un tranvía especial con tres remolques, conduciendo todo el personal de la fábrica de los señores Portu.

Sacado el féretro del coche estufa, seis obreros de la fábrica se hicieron cargo de él, conduciéndolo en hombros para organizar la triste comitiva en el puente de Arramele. Tras el clero parroquial seguía el féretro, del cual prendían varias cintas que eran llevadas por Emilio Santos, don Nicolás Lasarte, don Nicanor, don Juan, don Gervasio Aramburu, don Lorenzo Calterain y otros. Seguía, a continuación, el chófer que conducía el automóvil en el momento del accidente, Lucas Lasa, portando un magnífico ramo de flores que su aflicta esposa dedicaba a don Benito.

Ocho obreros más llevaban otras tantas coronas recibidas de sus familiares y amigos, entre las que figuraba la que el Centro Republicano de Tolosa dedicaba a su inolvidable sentido manifestación, un gentío enorme que que habíale producido el trágico fallecimiento del perfecto y laborioso caballero.

Al recordar, al correr de la pluma, el acto que hoy han presenciado los pueblos de Villabona y Tolosa, asociándose a un dolor que se recordará por mucho tiempo, renovamos a su familia la sincera expresión de nuestro sentido pésame.

Se venden

150 barriles roble de aceites petroleros. Pasajes-Herrera. Teléfono 5.177.

Hay que entablar la lucha,

hay que entablarla resueltamente y sin tardanza, contra los padecimientos que hacen de vuestra existencia un martirio inintermitido. Es de creer que esos padecimientos, como en casi todos acontece, se originan en el empobrecimiento de la sangre y en la debilidad de vuestro sistema nervioso.

Seguramente vencereis

si confiáis vuestra curación a las Píldoras Pink, que constituyen uno de los más activos regeneradores de la sangre y de las fuerzas nerviosas; un notabilísimo reconstituyente de los organismos debilitados.

Las PÍLDORAS PINK

ejercen una enérgica y sostenida acción sobre el conjunto de las funciones vitales y son un remedio poderoso y eficaz contra la anemia, clorosis, neurastenia, debilidad general, agotamiento nervioso, jaquecas, dolores de estómago, irregularidad de los períodos.

Se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja.



ESCENARIOS DONOSTIARRA



En el Victoria Eugenia

Debut de la compañía de Morano

Con la comedia "El Avaro", de Molière, debutó ayer en San Sebastián, la compañía cómica-dramática que dirige el eminente primer actor don Francisco Morano.

El señor Morano encarnó el papel de Harfagón, y a fuer de sinceros hemos de declarar que no fué la interpretación de tal personaje, de las que más nos han satisfecho de cuantas hemos tenido ocasión de aplaudir al notable artista.

La versión del señor Morano, hubiera sido más perfecta, si en ella hubiera puesto algo más de sobriedad. En el primer acto, una excesiva preocupación por el gesto, fué causa de que en ocasiones se moviera fuera de situación y de que descuidara la entonación, que adoleció de la falta de uniformidad precisa.

En el segundo acto, el señor Morano nos sirvió una versión excesivamente caricaturizada, con perjuicio de la humanidad del personaje y de la realidad de sus preocupaciones, que de este modo llegaron en ocasiones a parecernos falsas. Se excedió el señor Morano en subrayar las frases humorísticas que Molière puso en la obra y que no precisaban tales extremos para dibujar en los labios del espectador una sonrisa, que no había motivo para convertir en carcajada hilarante, muy en su punto en obras de otro género, en el que hay una mayor benevolencia para el actor que fuerza sus recursos escénicos con el fin de provocar la risa, ya que este es el único fin que los autores se propusieron al escribirlas. La escena final del segundo acto fué dicha por el señor Morano con su habitual maestría y es lástima que en ella se dejara oír la risa intempestiva de algún espectador, que no puede tener otra justificación que la desviada orientación que fué dada a la obra al principio de tal acto.

Para el que supo prescindir de tales deficiencias de interpretación y desentrañar a pesar de ellas, el verdadero matiz de la comedia, tuvo esta escena una indudable fuerza emotiva lograda por el actor honradamente y dentro de los moldes clásicos. Por dichos espectadores fué el señor Morano aplaudido con gran entusiasmo.

Durante el tercer acto su labor se ajustó más a la exigencia de la obra.

Fué muy feliz la del señor Muro en sus breves intervenciones cómicas y muy estimable la de los restantes intérpretes. Al final fué preciso levantar el telón varias veces, para que el señor Morano y sus actores correspondieran a la favorable acogida que les dispensó el público.—Fermín Vega de Seoane.

Acaba de publicarse *HELIOFILO*, Charles al Sol. - Prólogo, Grandmontagne. - 5 Ptas. E. Dossat, Editor, Apartado 47. Madrid, y principales librerías.

MAYO

GRAN 8 EXITO

MIERCOLES

"Ella y el honor"

CINE-URUMEA

En el Príncipe

Gran éxito de los nuevos números

Ayer actuaron de nuevo en el escenario del coliseo de la calle de Aldamar, los cantadores de tango Irusta, Fugazot y Demare, que cantaron nuevos números con igual éxito que el día anterior.

Hoy, miércoles, habrá dos funciones: a las siete de la tarde y a las diez y media de la noche. Ambas están dedicadas a las señoras y en ellas darán a conocer los artistas criollos nuevos números de su repertorio.

BAYONA

"NOS CHIFFONS"

27 QUAI MAYOU

BAYONA

RETALES

RETALES

Señora:

Usted encontrará espléndidos retales de lana, sederías maravillosas, procedentes de la alta costura parisienne que se pondrán a la venta a precios más baratos que los tejidos ordinarios.

Después de suprimir primera visita, no dudamos se hará usted nuestra clienta

"NOS CHIFFONS"

Para los primeros días de venta

se ofrecen magníficos regalos

LA MODA

Los modelos más bonitos en zapatos finos están en La Moda donde se acaba de recibir nueva colección para señora, caballero y niño. Precios sin competencia

Garibay, 32 LA MODA junto al "Pueblo Vasco"

Señoras: El flujo y enfermedades de la matriz se curan con las IRRIGACIONES del Dr. Valley

Nuevo modelo de DIEZ IRRIGACIONES, 2 pesetas.

Por las carreteras

Cinco heridos y unas cuantas ovejas muertas en varios accidentes

EN ONATE

Un automóvil hiere a un pastor y mata varias ovejas.—Comunican de Oñate que en el kilómetro 74 de la carretera de Zumárraga, el automóvil de la matrícula de San Sebastián 3.154, conducido por Hipólito Medina, arrolló a un rebaño de ovejas. En efecto, por la carretera caminaban los pastores Cornelio e Isidoro Uribe Echeverría, de Legazpia, conduciendo un rebaño de 128 ovejas, trabajo en el que eran ayudados por el pastorcillo de 14 años Luis Urrea.

El automóvil se lanzó sobre el rebaño, hiriendo a unas veinte ovejas y matando otras tantas. Resultó herido del atropello el zagalillo, con la fractura de la pierna derecha y otras heridas en diferentes partes del cuerpo. Después de asistido en el Hospital de aquella villa fué llevado a la clínica del doctor Arrillaga, en Elgoibar, donde quedó instalado en estado relativamente satisfactorio.

El automóvil causante del atropello es el que hace el recorrido de Zumárraga a Oñate. El conductor quedó detenido, a disposición del Juzgado.

EN VILLAFRANCA

Grave atropello de automóvil.—A las dos y media de la tarde ocurrió el Villarreal otro accidente. En el kilómetro 61 de la carretera de Legazpia, el automóvil de la matrícula de San Sebastián 6.482, conducido por su propietario, don José María Irure, atropelló a Victoriano Pérez, de 42 años, casado.

Recogido en el mismo coche, se le condujo a Villarreal, donde el médico de la villa le asistió de heridas en diferentes partes del cuerpo. Su estado era de gravedad.

El propietario del coche quedó detenido.

EN ANDOAIN

Chocan una moto y una bicicleta.—En la carretera de Andoain a San Sebastián chocaron la motocicleta de esta matrícula número 5.417, conducida por José María Irastorza Calparsoro, de 30 años, y una bicicleta que montaba José Alonso Martiarena, de 28 años, de Tolosa.

El primero, que está domiciliado en San Sebastián, calle del Príncipe, resultó con heridas en la nariz y diversas contusiones en el cuerpo, de pronóstico reservado.

El ciclista sufría una herida incisa contusa en la rodilla y mano derechas, de pronóstico leve.

También resultó herido Miguel Arruabarrena, de 27 años, que viajaba en el sillín posterior de la motocicleta. Tenía una herida incisa en la región superciliar derecha, de pronóstico reservado.

Los tres heridos fueron trasladados a Andoain en el automóvil de línea de San Sebastián a Asteasu. Una vez asistidos pasaron a sus respectivos domicilios.

El rey de las naranjas

Hoy se han recibido las últimas de la cosecha, y las mejores. Precios para tres días: naranjas, las más dulces conocidas, a dos 15, a 10, a 15 y a 20 céntimos. Hermosos limones, a 5, a 10, a 15 y a 20 céntimos. Hay cajitas de lujo, propias para hoteles y para regalos, a seis pesetas caja. Reténgalo en la memoria.

MIRACRUZ, 17 (almacén). Teléfono 1-48-74.

TEATRO DEL PRINCIPE

HOY, MIERCOLES

a las siete de la tarde y diez y media de la noche

FUNCION EXTRAORDINARIA

DEDICADAS A LAS SEÑORAS

PROGRAMA SELECTO

por los célebres cantores argentinos

IRUSTA --

FUGAZOT

- DEMARE

y su gran orquesta típica

- Butaca: 2,50 -

- Crítica -
deportiva

La Federación Española y el equipo inglés

Un buen ejemplo de probidad y respeto al público lo ha dado la Real Federación Española de Fútbol, con los precios fijados a las localidades para presenciar el partido España-Inglterra, solemnidad máxima del año. Si en alguna ocasión estuviera justificado el alza de su importe, ésta sería una de ellas. Se trata de un encuentro sensacional en el que por vez primera van a medir sus fuerzas futbolísticas, Inglaterra, cuna del deporte, invicta aún, y España, la discípula aventajada que sueña con dar una lección a sus maestros. Celebrándose este match en Madrid la asistencia de aficionados de toda la península está asegurada y los pedidos de entradas hechos son ya numerosos. Por otra parte, los ingleses vienen a tanto por ciento y no por cantidad fija. Y en una proporción considerable, puesto que van a llevarse el cincuenta por ciento de la recaudación bruta, deducidos los impuestos.

Prescindiendo de todo ello la Nacional ha puesto unos precios que no son, en verdad, excesivos, ni siquiera llegan a la cuantía de otras ocasiones. Desde cinco pesetas la entrada general hasta veinte pesetas las delanteras de preferencia y de tribuna, el aficionado tiene donde escoger en una escala al alcance de todas las fortunas. Bien está la actitud de la Federación Española y merece aplausos. Aquí donde las ocasiones de elogio no suelen aprovecharse, queremos destacar esta conducta de los directivos nacionales, digna de encomio.

La Nacional ha razonado acertadamente. Ella no tiene intereses particulares que servir, ni precisa atesorar fondos, puesto que su situación económica es buena, gracias a una recta administración. No tenía por qué cargar al público con un sobreprecio que iba en buena parte a llenar los bolsillos de los ingleses. Así expuesto el problema no tendría justificación una subida de precios. Sobre todo cuando no hay devolución de visita, es decir, cuando no hay que sacar del partido de casa los gastos de desplazamiento para llevar el equipo al campo de los adversarios. A los ingleses no les interesa, por lo visto, el que el equipo español vaya a su tierra y por eso han propuesto las condiciones dichas. Crean que no sería negocio allí. Desde luego, variarían si se les pega. Entonces España iría en idénticas condiciones.

Aquí no existen, por ahora, los enormes terrenos donde caben casi cien mil espectadores y por lo tanto la recaudación no puede ser lo elevada que en Wembley, por ejemplo. De todas formas, no es despreciable la cifra de pesetas que han de percibir los británicos. El partido se celebrará, ya es sabido, el día 15, en el Stadium. Los ingresos calculados ascienden a ciento setenta y tres mil pesetas. Descontados los impuestos, los corresponden a nuestros visitantes unas ochenta y cinco mil pesetas. Que aun reducidas a libras deben ser respetables.

Con justicia se considera a los ingleses como los maestros del fútbol y su superioridad es aceptada por todos. Pero dejando aparte eso, ¿qué valor tendrá realmente el "once" nacional británico? Y, concretando más, ¿qué distancia separará a los jugadores ingleses de los españoles?

Inglaterra juega dos partidos en el Continente antes que con España. Francia y Bélgica son sus rivales. Acaso muchos aficionados se disponen a esperar los resultados que obtenga en esos dos encuentros para sacar deducciones. Nosotros no compartimos ese criterio. Creemos que no van a servirnos ese criterio. Creemos que los ingleses no harán más esfuerzo que el necesario para obtener la victoria, suponiendo claro está y fundadamente, que ha de sonreírles el triunfo. El equipo británico se limitará a emplearse lo suficiente para que no haya dudas sobre su eficacia. Pero nada más. Todas sus reservas, los entusiasmos todos, los guardarán para el match de Madrid.

Ello es lógico. Saben, por las anteriores vistas de sus equipos, algunos notables, que en España se juega bien al fútbol. Y además están advertidos de que el equipo español de ahora es de verdadera fuerza. No pensarán seguramente, ni nosotros tampoco, que las derrotas sufridas por los equipos que visitaron la península, tienen un valor absoluto. Aquellas excursiones realizadas en plan de turismo, para recorrer España y llevarse unas pesetas de paso, no indican nada. Pero la reciente contundencia de los triunfos españoles y más que eso la "clase" de juego que practica nuestro equipo y del que ha sido buen heraldo Prince Cox, el árbitro de Zaragoza, si les han puesto sobre aviso.

Desde luego, el equipo seleccionado es de lo mejor que tienen. Es la verdadera representación del fútbol profesional británico, el auténtico equipo nacional inglés. Todos son "pros", con la excepción del suplente delantero, Kail, del "Dulwich Hamlet", "amateur" puro y bien seleccionado por sus excelentes condiciones.

El criterio que presidió la formación del equipo discrepa del español. Los ingleses han procurado buscar el mejor jugador en cada puesto y solo hay tres clubs que cuentan con representantes dobles en la selección: el "West Bromwich Albion", con el extremo izquierdo, Carter, y el defensa suplente, Shaw; el "Millwall", con el interior izquierdo, Cammell, el jugador más peligroso de todos, y el también suplente de medio, Peacock, y el "Leicester City", representado por Adcock y Barry, que constituyen el ala derecha del ataque. Es decir: que en realidad este último Club es el único con representación doble, puesto que los otros cuentan con un titular y un suplente.

Huften, el portero, ya conocido nuestro, pues vino con su equipo, el "West Ham United", es de gran valor personal. Casi un suicida, arriesgadísimo y seguro en las salidas. Estuvo lesionado muchas veces. Los defensas, Blenkinsop y Cooper, son formidables. Unos medios fuertes y de juego, siendo Edwards, el derecho, posiblemente superior a Nittall, el izquierdo, y con

un atleta en el centro, Hill, de elevada estatura. La delantera, de la que ya hemos citado a cuatro de sus componentes, es llevada por Bradford, del "Birmingham", jugador inteligente y preciso. Repetimos que el interior izquierdo, Cammell, es notabilísimo por su "dribbling" y de chut certero. En conjunto la línea de ataque, constituida por gente joven, es ágil y rápida.

Nosotros... Con Mateos enfermo y sin eficacia la prueba de Lisboa para Arocha y Parera, lo más posible es que se mantenga el equipo de Zaragoza. Bien está. Lo que ya no está bien es que para ir a Lisboa se hayan aplazado los partidos que tenían que disputar el Madrid, el Barcelona y la Real, obligándoles a celebrarlos el jueves, día 9. Y lo que está todavía menos bien es que no se suspendan los encuentros de Liga del domingo, día 12, entre el Madrid

y el Atlético cortésano, entre el Barcelona y la Real Sociedad y entre el Europa y el Español, partidos durísimos por su tradición. De modo que los jugadores españoles, en su mayoría, van a luchar contra Inglaterra, después de un partido en Lisboa el día 5; de otro el día 9 en su casa y de otro el día 12, unos en su propio terreno y otros en el ajeno. Y a los dos días, sin reposo, con los nervios todavía en tensión, y eso sin contar con las posibles lesiones, el match más importante de todos los que celebró España.

En fin, cuando el día de San Isidro, pite Langens, el simpático árbitro belga que actuó en Sevilla, el comienzo de este sensacional partido, veremos lo que pasa. Continuamos siendo optimistas.

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción.)

BOXEO

En torno a los combates del Urumea

A tres días de la velada que se anuncia para el próximo sábado, y atentos a servir los deseos del público, nada nos ha parecido mejor que pedir unas impresiones rápidas a los cuidadores de los muchachos que han de intervenir en los combates que tanta expectación han producido en toda la provincia.

Al grano, para no perder tiempo ni hacerlo perder a nuestros lectores:

Vanderwyver, sparring de Lete: "— Mon Dieu, cómo pega este burro. No le conocía; pero yo, que soy compañero de equipo de Pierre Charles, a quien preparé para disputar el título europeo, aseguro que Lete pega mucho más fuerte que mi compatriota. Ayer se le escapó una derecha, y cuando me levanté... ¡No me lo recuerde siquiera! Ganará, ganará a Mata, y ganará a Santa si boxea con él, porque yo conozco bien al gigante portugués, y ganará... ¡al que le suelten!"

Artero, manager de Mata: "Ustedes digan lo que quieran; pero Mata está ahora mejor que nunca, y Lete ha cometido la torpeza de ponerse otra vez en su camino, ¡y la pagará! Mata quiere ganar rotundamente a Lete y quiere ganar luego a Primo Carnera si contratan al gigantesco italiano. Mata quiere consagrarse y está dispuesto a fajarle con quien le echen".

Gómez, cuidador de Berasategui: "¡Mi hombre es una roca! A éste no le tira ni Joshe Mari, ni Dempsey, que volvieran al ring. ¿No ha visto usted qué zurdazo al corazón le ha soltado Lete? ¡Pues nada, ni conmoverse! Ganaremos a Joshe Mari y a quien se presente. ¡Si no, al tiempo!"

Un amigo de Joshe Mari que pide reservemos su nombre: "El andoaindarra tiene punch terrible y esta vez saltará al ring bien preparado, lo que no sucedió antes. Por mucho que encaje Berasa, comerá resaca. Tengan la completa seguridad de que el match de estos chicharrones tendrá un resultado sensacional".

Don Luis Azcoaga, manager de Ochabilla: "Relamos a Sanguitúa por medio de la Prensa donostiarra y bilbaína, porque mi morroscito tiene ganas de batalla y espera consagrarse pronto".

Múgica, consejero de Sanguitúa: "Vean ustedes cómo está el morroscito con sus 80 kilos, y después de verle pegarse con Lete, piensen si Ochabilla, Horas ni otros que se les parezcan pueden nada contra él".

Esto se prolonga demasiado. Quiten ustedes lo que les parezca exagerado por pasión de managers y aun quedará la seguridad de que estos seis hombres confían elegantemente en su victoria.

Mañana hablaremos de los restantes luchadores, singularmente de Calvo, el gallito tolosano, y Tavares, el hábil galleguín, a quien tanto quiere nuestro público.

Terminemos hoy con un ruego de la Empresa, que quiere hacer saber al público que se han preparado servicios especiales para que de todos los pueblos pueda la afición venir a las peleas en la seguridad de tener facilidades de retorno.

La taquilla continúa abierta en las oficinas de Bidauren (bajos del Victoria Eugenia).

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El reserva de la Cultural Deportiva reta al reserva del Vasconia, al reserva del Sporting o a cualquier otro club con objeto de jugar un partido el próximo jueves, festividad de la Ascensión, en el campo y hora que designen, advirtiéndole que se jugará con el primero que acepte o dé la contestación por palabra a cualquiera de los jugadores de este club.

El infantil del C. D. Español acepta el reto del Amaika Lagun, de Fuenterrabía, para el jueves, a las tres, en el Puntal de España. Nuestro team será: García; Yagües, Igariti; Angel, Gerardo, Alberto; Pablo, Mareals, Antonio, Alvarillo, Paulino.

El Club Deportivo Izaga, de Irún, pone en conocimiento del M. T. K. que el partido concertado para el jueves no se podrá jugar por no tener los equipiers a disposición de los Buenos Amigos.

El Avión acepta el reto lanzado por el Club Deportivo Irúnés para jugar un partido en el Puntal de España el día 9. Nuestro team será: Ciubietz; Pascual, Gal; Ochoa, Leopoldo, Vitini; Barreda, Iglesias, Pichi, Lago, Idarreta. La contestación, en caso de aceptar, por este mismo diario.

El San Marcial F. C. de Irún reta al Sporting de Gros, reserva, para jugar un partido el domingo, a las cuatro de la tarde, en el Puntal de España (Fuenterrabía). Se ruega la contestación por este diario.

El C. D. Hispania, de Irún, reta al Trinchero, de Pasajes, para jugar un partido de fútbol mañana, jueves, en el Puntal de España. El partido comenzará a las cuatro de la tarde. La contestación por este diario.

El C. D. Olímpico (mixto) reta al Sporting de Gros, de la misma categoría, para jugar un partido el jueves, en el campo de Jolastokietz, a las once menos cuarto de la mañana.

El Aurora de Gros reta al reserva del Sporting de Gros para el domingo, en el campo y hora que ellos designen. En caso de no aceptar, se reta al Izaga de Irún en las mismas condiciones. Nuestro team será: Sebastián; Eustasio, Landa; Emere, Tomás, Rubio; Rafael, Curro, Serano, Hielo, Felipe.

El Bidasoa F. C. de Irún reta al M. T. K. de San Sebastián, al infantil del Arin Sport, al reserva del Olímpico o al Iberia de Amara para el jueves por la tarde, en el campo y hora que ellos designen. En caso de que no puedan disponer de campo, se jugará en el Puntal de España (Fuenterrabía). Se jugará con el primero que acepte.

Convocatorias

REAL SOCIEDAD DE FOOTBALL

Se ruega a los jugadores Eguía, Anduaga, Zubiria, Echeverría, Turrillas, Caparrosa, Azcona, Zulaica, Peña y Elorza pasen por los locales de la Secretaría hoy, miércoles, antes de la una y media de la tarde, a fin de recibir instrucciones con motivo del partido a celebrarse mañana, jueves, en el campo de Arana, de Azpettia, a beneficio del exjugador realista Silverio Izaguirre.

G. D. COLOMBIA

Se ruega a todos los socios y jugadores acudir a la reunión que tendrá lugar hoy, miércoles, a las ocho y media de la noche, en el sitio de costumbre. Por ser los asuntos a tratar de mucho interés, se ruega acudir puntualmente.

CULTURAL DEPORTIVA

Se ruega a todos los socios y jugadores acudir a la reunión que se celebrará hoy, a las ocho y media de la noche, en el domicilio social, con objeto de tratar de varios asuntos de carácter urgentísimo. Se encarece la puntual asistencia.

El match España-Inglterra Ya está formado el equipo español

(POR TELEFONO,

Madrid, 8.

El seleccionador nacional, señor Mateos, ha enviado ya al Comité de la Federación Española la composición del equipo español que ha de contender con la selección de Inglaterra.

El equipo español está formado así: Zamora; Quesada, Quincoces; Prast, Marculeta, Peña; Lazcano, Goiburu, Rubio, Padrón, Yurrita.

Arbitraré el belga señor Langemis. En el Estadio Metropolitano se hacen obras para que el match pueda ser presenciado por veinticinco mil espectadores.

Se calcula que los ingresos de este partido ascenderán a 160.000 pesetas.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-389
Administración y Talleres 10-024



EL VILLAFRANCA F. C. VENGI AL TOLOSA (reserva)

VILLAFRANCA. — El domingo por la tarde jugó en el campo de Arana un partido de fútbol entre los equipos del Villafraña F. C. y el reserva del Tolosa F. C.

Los ordiclanos, continuando la serie de triunfos, alcanzaron uno más derrotando a los arras por cuatro goals a uno. Los de Villafraña hicieron un gran partido.

El Villafraña F. C. una vez afiliado a la Federación Guipuzcoana, está autorizado para jugar con cualquier club federado, y se pone disposición de todos ellos para concertar partidos.

UNA VELADA DE BOXEO SUSPENDIDA EN LEGAZPIA

LEGAZPIA. — Con motivo de las fiestas pueblas, se organizó en Legazpia una velada de boxeo, que debía haberse celebrado el pasado domingo día 5.

Por causas ajenas a la empresa organizadora se suspendió el festival, cansando la natural cención en la mayoría de los habitantes, siendo que los grandes núcleos de aficionados que habían llegado de otras partes se marcharon, con el consiguiente perjuicio de todos.

Para evitar mal entendidos y por el hecho de que calificar a este espectáculo de aficionado, conviene hacer constar que el deporte de boxeo, que se practica en todos los países civilizados y ha adquirido carta de naturaleza en las principales y más cultas capitales de nuestra península es un deporte tan noble como otro cualquiera que está sujeto a reglas determinadas, y que como garantía para los que participan hay un juez que dirige las contiendas y otros que velan por el cumplimiento de las reglas a que aludimos.

La empresa organizadora de la velada de Legazpia trata de montar en fecha próxima unos interesantes combates esperando que la afición en San Sebastián, Madrid, Bilbao, Barcelona, etc., no se prohiba caprichosamente este bello rincón entuziasmado.

KID CHOCOLATE VENCEDOR

NUEVA YORK. — Kid Chocolate, challenger título de campeón mundial de los pesos welter, venció al pasado domingo, en Nueva York, Tommy Ryan por K. O. en el primer asalto. El triunfo de gracia fue un crochét de izquierda la mandíbula.

ISIDORO VENCIO A MAURO GALUZZO

BIENOS AIRES. — El boxeador vasco Isidoro Gaztáñaga (Isidoro) venció por K. O. al argentino Mauro Galuzzo, en el primer asalto, al combate fue brillantísimo, pues alcanzó a su rival con un formidable derecho, que le hizo caer de forma fulminante. El público aclamó al guipuzcoano.

Mauro Galuzzo es un boxeador de forma extraordinaria, que ha vencido a casi todos los mejores boxeadores sudamericanos y el mismo ocasionó la muerte de Clemente Sánchez, consecuencia de los golpes que recibió en un combate con el uruguayo.

Se habla de una posible revancha entre Isidoro y Campolo.

UN HOMENAJE AL EX JUGADOR SILVERIO

AZPETTIA. — Mañana, jueves, festividad de la Ascensión, se celebrará un match de fútbol en homenaje al ex jugador de la Real Sociedad y jugador olímpico Silverio Elzaguirre.

Participarán en el match muchos jugadores veteranos, como Jáuregui, Careaga, Artola, Arriola, y algunos otros que dieron gran nombre al fútbol guipuzcoano. Como adversario tendrá al reserva de la Real Sociedad, que le acompañan mejores elementos.

En Azpettia reina gran animación ante el festival, que puede calificarse de acontecimiento, y que está llamado a alcanzar un éxito resonante.

LOS PARTIDOS DEL JUEVES

BILBAO. — El día de la Ascensión jugará en el campo de San Mamés un partido de fútbol entre el Deportivo Alavés y el Athletic Club, y se enfrentarán en el mismo campo los reservas de los dos clubs citados. Estos partidos despertarán gran interés.

JUANITO ARZUAGA, ENTRENADOR

BILBAO. — El antiguo jugador del Athletic Juan Arzuaga ha collietado el puesto de entrenador del Club y es muy posible que mañana mismo se ocupe el Athletic de este asunto.

DE BOXEO

BILBAO. — Una empresa de boxeo de San Sebastián ha ofrecido contrato para tres combates al boxeador de Olaveaga Antonio.

Y la misma empresa, que muy bien puede ser Marino Bidauren, gestiona la participación del boxeador Diógenes y del pugil Horas.

La carrera ciclista la Medalla

MAÑANA, QUINTA Y ULTIMA ELIMINATORIA

Mañana, jueves, festividad de la Ascensión, se celebrará la última serie eliminatoria de la carrera de la Medalla, organizada por el Comité Regional Vasco de Velocipédica Española (Guipúzcoa).

Los clasificados en las cuatro eliminatorias celebradas son: Erquicia, Fombellida, Valderray, Ormazabal, Gorostidi, Urquiza, Díaz, Aguirresarobe, primeros y segundos, cada eliminatória, y Sabando, tercero de la segunda, hasta ahora la más rápida.

¿Quiénes se clasificarán mañana? Quedan para la última eliminatoria las siguientes inscripciones: Antonio Uranga, J. Iparraguirre, José Antón, José María Inda, José Manuel Azurmendi, Julio Montañá, Francisco Erraza, Ignacio Ziguarraga, Zabala, Felipe Cortazar, Ignacio Olarán, mon Lasa, y Damián Osinalde.

La salida se dará a las once de la mañana, en Añorga-aundi.

5 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

EL CAMPEONATO DE LA LIGA

Mañana juegan en Atocha el Athlétic madrileño y la Real

El Arenas en el Stadium Gal

EN ATOCHA

Buen partido el de mañana en Atocha. Por un lado, el Athlétic de Madrid, uno de los conjuntos más completos de España, que por derecho propio, por contar con uno de los más brillantes historiales, pasó a ocupar un sitio junto a los clubs españoles indiscutibles. De la otra parte, la Real Sociedad, uno de esos indiscutibles equipos, de los que más han contribuido a avalorar al historial del fútbol español.

El Athlétic de Madrid envía a San Sebastián su equipo completo. Vienen en él los hermanos Olaso, Martínez, Marín, Moriones, Cosme, Santos, etc.; un conjunto admirable, en el que no destaca ninguna figura excepcional, pero que forma un todo excelente.

El club madrileño tiene en su contra una victoria donostiarra, obtenida en el propio estadio de Cuatro Caminos. Pero no hay que conceder un valor excesivo a esa ventaja, ya que el Athlétic viene pisando los talones a la Real Sociedad en la puntuación del campeonato de la Liga y su propósito es superarla, lo que lograría con una victoria en Atocha.

Ello, aun siendo muy difícil, porque la Real Sociedad en Atocha es un equipo a quien raras veces se le dará vencer, no constituye un imposible. El Athlétic madrileño se encuentra en una época de franca recuperación, y no hace todavía muchos días estuvo a punto de vencer al Español de Barcelona, campeón de España, en el terreno de éste.

Equino de sorpresas, el Athlétic de Madrid puede dar una a los aficionados donostiarros en el campo de Atocha. A ello viene seguramente decidido, ya que de esa manera lograría superar en puntuación a la Real Sociedad, mejorando sensiblemente su clasificación en la primera división de la Liga.

La Real Sociedad se encuentra en un momento crítico dentro del campeonato de la Liga. Necesita ganar los partidos que ha de jugar en su casa para poder aspirar a una buena clasificación. Y, naturalmente, el primer encuentro en que debe vencer es este en que ha de contender con el Athlétic de Madrid.

Los aficionados confían en su equipo y esperan una victoria, hoy indispensable, dada la clasificación del equipo y la proximidad de dos difíciles partidos en Barcelona, contra el Español y el Barcelona, a quienes es casi imposible vencer en sus campos. Seguramente, los jugadores, percatados de la importancia de esta victoria, han de salir dispuestos a lograrla y a combatir, de esta manera, a sus incondicionales.

EN EL ESTADIO GAL

Los dos primeros equipos del Arenas de Guecho y Real Unión se las verán el próximo domingo, en partido correspondiente a la primera división de la Liga, sobre el terreno césped del campo irunés.

La envidiable puntuación que lleva en la clasificación general de este campeonato de la Liga nacional el club arenense y el hecho de que vayan avanzándose en su labor el equipo irundarra, hace que esta eliminatoria sea esperada con creciente interés por la afición.

Nada más justificado. Y tanto más cuanto de todos es sabido que arenenses e irunenses, en sus competiciones, saben poner toda la carne en el asador por ver de triunfar.

Tenemos la certidumbre que el domingo que viene el campo de la avenida de Francia se encontrará como nunca lo ha estado durante esta temporada de animado y concurrido. Seguro que la afición en masa ha de honrar este verdadero acontecimiento futbolístico acudiendo en masa a presentarlo.

Los clubs están de acuerdo para que les archive, con liniers guipuzcoanos, el colgado del Centro señor Escartín, para lo cual se ha hecho ya la correspondiente solicitud al Colegio Nacional.

Se ha señalado la hora de las cuatro y media de la tarde para su comienzo.—X.

PARA LA SIDRA
BOTELLAS BLANCAS
a Ptas. 25 ciento
De Vichy, a 21 ciento
De Champán, Solares, Insalus, Vichy (boca ancha), a precios económicos: de otras clases, desde pesetas siete el ciento.
Corchos especiales para el chaco y sidra: de vino, desde 4,50 el millar.
HERNANI, 8. Teléfono 1-36-63

RADIO LA PEQUEÑA MARAVILLA
Es Super Rnbi de 6 lámparas
Europa y América en alta voz, sin antena ni tierra
Alcance, pureza y selectividad asombrosas. Construcción simétrica con elementos de calidad.
Garantía positiva permanente
Precio, sin lámparas, pesetas..... 275
RADIO MODERNO.—Isasi, 7.—EIBAR

EL DEPORTE VASCO

EN EL MODERNO

Ayer tarde jugaron Zárraga y Quintana III contra Azurmendi II y Lejona, vendiendo la primera pareja por cuatro tantos.

Fue un partido interesante y competido, en el que los cuatro palistas jugaron admirablemente.

Después se jugó el partido de remonte entre Jurico e Iturain contra Lasa y Arámburu, con faja roja y color azul, respectivamente.

Después de llevar Jurico e Iturain hasta once tantos de ventaja y darse por ellos mismos muy elevados, fueron alcanzados por sus contrarios—Lasa-Arámburu—en el tanto cuarenta y uno. No terminó aquí la hazaña de los rezagados, sino que saliendo por delante se apuntaron el tanto cincuenta cuando Jurico e Iturain no habían pasado de cuarenta y cinco.

Excuso decir a ustedes el revoleón que sufrió la "cátedra" y el hermoso botín que se llevaron los bajistas.

Los cuatro jugadores no hicieron grandes proezas, pero en conjunto su labor fue buena. Los vencidos fueron obsequiados con algunos "laureanos" en premio al juego que desarrollaron a última hora.

Partidos para hoy: A pala, Zárraga y Pasay contra Azurmendi II y Quintana III; a remonte, Izaguirre (J.) y Zumeta contra Arano e Iturain.

EN MADRID

MADRID, 8.—A primera hora jugaron ayer en el frontón Jai-Alai, Araquistain y Villaro II contra Chiquito de Gallarta y Jáuregui, vendiendo éstos por seis tantos.

Después, Mina y Zabaleta fueron vencidos por Abrego y Errezábal por la respetable ventaja de diecinueve tantos.

El domingo se vieron nuevamente frente a frente en el frontón Jai-Alai de Madrid, los colosos del remonte Irigoyen y Abrego. El primero llevaba de compañero a Vega y el segundo a Zabaleta. Después de una pelea emocionante entre los dos colosos y de registrarse numerosas igualadas, la última a 48, ganaron el partido Irigoyen y Vega por dos tantos.

Los cuatro fueron muy ovacionados, y en particular los dos fenómenos.

EN PAMPLONA

PAMPLONA, 7.—En el frontón Euskalduna jugaron Guebarra y Arrizabalaga contra Arcé y Ezponda. Los primeros dejaron a los segundos en cuatro juegos para nueve.

EN EL URUMEA

Con la regular asistencia de aficionados que corresponde a un día laborable, ayer se jugaron en este frontón los tres partidos anunciados a cesta-punta, conteniendo en primer lugar Gorospe y Arriondo contra Isasi y Elósegui.

Este encuentro careció en absoluto de competencia, porque la primera pareja hizo un juego completamente arrollador, como lo justifica el hecho de haberse llevado el partido de calle, aplaudiendo el respetable tanto al delantero Gorospe como al zaguero Arriondo.

Más competido y mejor jugado fue el segundo partido, en el que los hermanos Ondarrés dieron cara a la pareja integrada por Astigarraga y Esteban.

La labor de los hermanos fue entusiástica en extremo, nivelándose en fuerzas y facultades con sus adversarios, a pesar de que la "cátedra" creyó fuera fácil el partido para Astigarraga y Esteban, a favor de quienes no se había regateado el momio al comenzar la pelea; pero en el transcurso del encuentro, debido a las bruscas oscilaciones y los repetidos empates que se registraron, la clase adinerada estuvo inquieta y facilitó alguna ganancia a los «bajistas», que todo lo hallaron a satisfacción, máxime al contar el empate que se registró a 49, donde va no se contaba bando vencedor ni vencido. Por fin, el tanto 50, y con él el partido, fue ganado, magrosamente por Astigarraga y Esteban, sin que por ello dejaran de ser los ondarreses tan aplaudidos como los gananciosos.

En resumen, el partido bien puede tener su repetición, cosa que los aficionados esperan con verdadera ansiedad, lo que no dejamos de poner en conocimiento de la intendencia.

Fue el tercer partido de poca valía, conteniendo los hermanos Ibarlucea contra Salaverria y Molrico. Y el triunfo correspondió a la primera pareja, sin que hayamos visto juego de mayor valer a ninguno de los encarlados.

EN BILBAO

BILBAO, 7.—En el frontón Euskalduna jugaron ayer tarde Quintana IV y Urzáiz contra Chiquito de Bilbao y Unamuno, ganando éstos por dos tantos.

De los cuatro se distinguió el juego desarrollado por el menor de la dinastía de los Quintana, que fue constantemente ovacionado en todo el transcurso del encuentro.

Después jugaron Chistu II y Zornoza contra Fernández y Arrigorriaga, vendiendo la segunda pareja.

Teatro Victoria Eugenia

Compañía Cómico-dramática
Francisco Morano

TARDE: A las 7 en punto

La obra en tres actos

Funciones
para hoy

NOCHE: A las 10 y media

El drama en tres actos

EL PLACER DE
LA HONRADEZO LOCURA
O SANTIDAD!Piense Vd.
en lasTabletas de
Aspirina!

Legítimas sólo en el
embalaje original Bayer
que se distingue
por su faja encarnada
y la Cruz Bayer.

MOTO CLUB DE GUIPUZCOA

Prueba de regularidad San Sebastián-Bilbao-San Sebastián

Clasificación de los corredores

POR CATEGORIAS

- De 250. V. Oreja, sobre moto Marc.
- De 350. Manuel Alonso, sobre Douglas.
- Idem. Antonio Duroudier, sobre F. N.
- Idem. Alvert Devalonet, sobre F. N.
- Idem. Antonio Marín, sobre Marc.
- Idem. X. X., sobre A. J. S.
- Idem. Ernesto Zhnish, sobre Triumph.
- De 500. Ostolaza, sobre Harley - Davidson.

- Idem. Luis Tadiou, sobre Ariel.
- Idem. José María Urresberueta, sobre Ariel.

(Los tres con igual puntuación.)

- Idem. Carlos González, sobre F. N.
- Idem. Antonio Zardain, sobre F. N.
- Idem. Antonio Mendicute, sobre Ariel.
- Idem. Pedro Fragnaud, sobre Ariel.

- De 1.000. Eduardo Landa, sobre Matchless.
- De 750 (sidecar). Eduardo Cobos, sobre F. N.

- De 1.200 (sidecar). Ascensio Pérez, sobre Harley-Davidson.
- De 750 (autociclos). Alvaro Elorduy, sobre Austin.

- Idem id. Fermín Ibarra, sobre Austin.
- Idem id. Arturo Palmero, sobre Austin.

- (Los tres con igual puntuación.)
- De 3.000 (coches). Francisco Sorasu, sobre Cehvrolet.

CLASIFICACION GENERAL EN LOS SEIS PRIMEROS PUESTOS

- Alvaro Elorduy, Fermín Ibarra y Arturo Palmero, sobre autociclo Austin. Copa del garaje Garnier y plaqueta de la Casa Matpalho.
- Manuel Alonso (Photo-Carte), sobre Douglas. Reloj de bolsillo, de los Almacenes Roig.
- Antonio Duroudier. Plaqueta del Moto Club, más un cordero vivo del bar «El Chaval».
- Alvert Devalonet. Medalla del Moto Club.
- Ostolaza, Tadiou y Urresberueta.
- Carlos González.

El premio último, de la Casa Colón y González, consistente en una hermosa bocina para el último clasificado, será adjudicado a los señores Muñoz e Iradier que, saliendo de Bilbao a las tres, entraron a las diez de la noche, por cansarse las motos en el camino.

El servicio de orden colocado por los gobernadores de las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa, inmejorable, así como el recibimiento dispensado por la Peña Motorista Vizcaína a sus camaradas guipuzcoanos.

Y hasta el domingo, día 12, fecha en que llegarán en prueba de regularidad los valientes motoristas vizcaínos.

La vuelta a Francia automovilista

LA PRUEBA DE REGULARIDAD ES GANADA POR UN "ESSEX" (CONDUCTOR, MOREL). ADUENANDOST DEL "CHALLENGE" DEL TOUR DE FRANCE, COPA ANSALDO

La gran prueba por fin se ha terminado. Verdadera carrera de regularidad de 4.400 kilómetros, con etapas de 500 kilómetros diarios, que han tenido que efectuarse dentro de la mayor regularidad. La carrera era fatigosa, pues el reglamento era muy severo. Esta prueba preveía pruebas como arranque en frío, de velocidad y en cuesta con el objeto de desempatar los "ex aequo" y aportar los elementos necesarios para las clasificaciones de las copas regionales y "challenge" Tour de France.

La lucha entre el ESSEX de Morel y el Graham Paige de Roberts para la atribución del principal trofeo del Tour de France, se terminó con la victoria de Andrés Morel en su ESSEX. Victoria que se dobla del hecho de que el segundo ESSEX, conducido por Larry, termine igualmente sin penalizaciones. ¡Bravo por los ESSEX y sus conductores!

Además, en el curso de la última etapa, la copa regional fue asimismo ganada por el conductor Morel en su invencible ESSEX. Por lo tanto, el ESSEX conquista el más preciado trofeo en la prueba de regularidad más difícil y en lucha noble de caballeros contra marcas americanas y europeas del mayor prestigio.

Una vez más esta prueba de regularidad de tanta importancia en el mundo entero viene a demostrarnos lo que desde el primer día profetizábamos: que los señores Giordina y Larrinaga, al adquirir la representación exclusiva para estas regiones de las prestigiosas marcas HUDSON y ESSEX, era la consolidación de representar una marca de automóviles que sin duda alguna figura a la cabeza en el mercado automovilístico mundial.

Sarkay-Sheldon Arch ivadores, resas, sillas para mecánicos Armarios muebles de acero para oficina. Consulte a «REMINGTON». V. VEGA. Fuenterrabía, 3. Teléfono 1-40-48.

SARNA CURASE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado SULFU. ETO. CABALLERO De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

MAR Y PUERTOS

LA PESCA DE LA SARDINA

Recojemos algunos datos relacionados con la pesca de la sardina, que insertamos por hallarlos de gran interés para esta sección.

Durante la semana pasada ha habido la siguiente proporción de esta pesca en Francia:

En el puerto de San Juan de Luz entraron los vaporcitos pesqueros con 8.500 millares de sardinas. De éstas, un 80 por 100 las adquirieron las fábricas de conservas, pagando por el quintal 300 francos.

En Douarnenez, Audierne y Saint Guendé cogieron abundantes caballas, sobre todo en el primero de los citados puertos, del tamaño de tres a cuatro, tres a tres y media y cinco en kilogramo.

Las fábricas de conservas pagaron las de tres a tres y media, de 90 a 100 francos el ciento.

En Arcachón hubo pequeñas entradas de sardina, que se vendieron en su totalidad para el consumo en fresco.

En Portugal se cotizaron las sardinas a los siguientes precios:

En Setúbal, la sardina limpia se cotizó a 60 escudos la canasta.

En Olhao, sardina redonda, a 80 escudos el millar; jureles y boquerones, a 25 escudos.

En Lagos, sardina grande, a 80 escudos el millar; jureles, a 25.

EN NUESTRO PUERTO

En la dársena de mercaderes de nuestro puerto ayer solamente entró el velero "Joven Conchita", con carbón, de Gijón.

No se registró ninguna salida.

EN LA PESCADERÍA

Precios que rigieron en la subasta verificada en el día de ayer:

Merluza de primera, 4.198 kilos, de 2,80, promedio al por mayor, a 4,05, al por menor, en kilo; Idem mediana grande y pequeña, 2.799, de 2,75 a 3,65 y de 2,65 a 3,45; pescadilla de Bou y de pareja, 15.540, de 2,15 a 2,45 y de 1,45 a 1,65; gallos, 1.446, a 2; besugo de arrastre, 1.650, de 1,40 a 1,70; bacalao fresco, 69, de 1,85 a 2,35; cabras, 582, de 1,10 a 1,30; congrio grande, 330, de 2,55 a 3,45; atún, 149, a 3; sapos, 2.464, de 0,85 a 1,70; chicharro grande, 769, de 0,60 a 0,80; machos, 3.081, de 0,90 a 1,20; martines, 10, de 0,65 a 0,85; chicharro pequeño, perillas, etc., 3583, de 0,20 a 0,40; cabezas de merluza, a 1,50; marrajo, 124, a 0,80 y langosta, 90, a 8,60.

LAS MAREAS DE HOY

Primera pleamar, a las 3:34 de la mañana; bajamar, a las 9:31 de la mañana.

Segunda pleamar, a las 3:54 de la tarde; bajamar, a las 9:50 de la noche.

EN PASAJES

Movimiento de buques registrado en el día de ayer:

Entradas: "Amatxu Begoniakoa", de Gijón, con carbón; "Agadir", de idem, con idem; "Marqués de Chávarri", de Bilbao.

Salidas: "Astillero", para Avilés, en lastre; "Hispania", para Hamburgo, resto de carga.

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid.

Enfermedades de los niños.

Partos - Medicina general.

Avenida de Francia, 2 - Consulta de 3 a 5.

Se alquilan

calle Triunfo, casi esquina San Martín, dos amplios locales: uno, con gran bodega, ideal para representantes de bodegas u otros productos; el otro, para almacén o escritorios, tiene gran escaparate para exhibir mercaderías. Alquiler moderado.

Informarán: SAN MARTÍN, 52. Portería.

TAXIMETROS

disponibles de las mejores marcas. Venta y alquiler. Reparación. Precinto autorizado oficial.

— BERISTAIN —

Ronda, 5 :: Teléfono 1-33-62 :: San Sebastián

El mercader

de brillantes

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su

publicación por la CASA SOPENA

mos en penetrar el misterio que envuelve este

arresto, y nos apresuramos a tener al corriente a nuestros lectores de lo que suceda.

Cuando hubo leído hasta la última línea, Arnoldo estrujó el periódico entre sus manos con un movimiento de rabia que no pudo dominar.

—¡Que el infierno se lleve a esos idiotas! —murmuró. —¡Qué absurda manía la de mezclarse en lo que no les importa! ¡Esta noticia llamará, seguramente, la atención de la policía!...

¡De buena gana retorcería el pescuezo a la gente del hotel, porque no hay duda de que el redactor de este periódico se ha enterado tan pronto por ella!... Si se abre un sumario, como sucederá, sin duda alguna, las consecuencias serán muy fastidiosas y tendré que aguzar el ingenio para librarme de ellas. Antes que anochezca, se sabrá la desaparición del ex mercader de brillantes, cuyo nombre se encuentra aquí con todas sus letras. Es indudable que a los empleados de la casa Rothschild también les llamará la atención. Juan Mortimer, que debe saber a estas horas que aún no me he presentado en la sucursal de Londres, va a poner en juego el telégrafo en todas direcciones para encontrarme. Si esta noticia llega a sus oídos, hará que su imaginación trabaje... Recordará la fecha de mi salida y la de Esteban Beraud; el robo de éste en París y mi no llegada a Londres y quizá saque consecuencias... ¡He ahí peligros que yo no había previsto!... ¡Y son inminentes!... ¡Espantosos!...

Arnoldo reflexionó unos minutos, luego volvió a fijar los ojos en el periódico para leer nuevamente aquella inquietante noticia.

Otra noticia bastante corta le hizo detener su vista.

Esta última contenía las siguientes líneas: "Acabamos de saber, por un periódico marítimo, que un horrible ciclón ha hecho grandes estragos en el Océano Índico: hace tres semanas, cinco o seis buques de gran tonelaje, han zozobrado a la vista de Oback. Dos paquebotes que el mal tiempo había detenido se cuentan en el número de los que se han perdido. En los naufragios no se ha podido salvar ni cargamento, ni pasajeros, ni tripulación".

El rostro del ex secretario del banquero de Calcuta se tranquilizó.

—¡Oh! ¡oh! —murmuró—. ¡Cada vez tengo más confianza en mi estrella! He aquí un desastre que me salva... Hace tres semanas estaba en Suez. El paquebote en que me encontraba podía ser uno de esos que, retenidos por el mal tiempo, han naufragado. Juan Mortimer con seguridad está enterado de los siniestros marítimos de que se trata, y sabiendo que no he llegado a Londres me creerá cadáver. Por este lado todo va bien... No me queda más que temer las indagaciones de la policía francesa...

Arnoldo se interrumpió durante un rato; se puso de nuevo a reflexionar y el resultado de sus cavilaciones fué el siguiente:

—¡Bah! ¡No hay nada que pueda comprometerme ni acusarme, y con un poco de astucia sale uno de pasos malos que éste!... ¡Voy a emprender la lucha, poniendo los triunfos en mi juego! ¡Necesito a Angela Verriere... y la tendré! ¡Me urge que los millones de Esteban Beraud no se me escapen... y no se me escaparán! Después de asistir a esa boda en donde se hallarán reunidos todos los miembros de la familia, ya sabré qué camino debo emprender e iré directamente a mi objeto, sin vacilación, sin debilidad, destruyendo y rompiendo

NOTICIAS

CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL.—Con motivo de celebrarse el domingo, día 12, la becerrada benéfica organizada por la simpática Sociedad «Euskal-Billera», participamos a los señores socios y sus familias que la excursión anunciada para ese mismo día ha sido aplazada para el domingo día 19. En días sucesivos daremos más detalles sobre este particular.

REGISTRO CIVIL.—Durante el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Fidela Sáez Aracama, María Arocena Urcelay, Ignacio Arocena Urcelay, María Escudero Arellano, Concepción Urraca Zárate, Manuel Mendiola Uasandizaga, María Garicano Oyarzábal.

Defunciones: Donato Dendariarena Echan-di, Francisco Rubio Díaz.



«DONOSTI-ZARRA».—Con gran éxito se verificó el homenaje a los jugadores avionistas, siendo de notar la adhesión completa del barrio del Antiguo.

El partido resultó muy interesante, venciendo brillantemente el Avión sobre el reserva del Real Unión por seis a dos. El segundo tiempo fué algo sensacional, demostrando el Avión su gran ciencia deportiva.

Hasta las nueve de la noche los duizaineros estuvieron en el barrio de Zumea, de Andoain, amenizando el festival. A la ida y regreso de Andoain hubo el tradicional «kalejira», que gustó muchísimo.

En Andoain se celebró un banquete en homenaje de los avionistas, reinando el buen humor y la alegría.

En el domicilio social del Avión se les obsequió nuevamente, y el presidente de la «Donosti-Zarra», don Antonio Ayala, les dirigió la palabra alentándoles en su empresa, felicitándoles por su éxito y dedicándoles frases de cariño y entusiasmo, que perdurarán para siempre en la mente de los jugadores del Avión.

El presidente del Avión Club, don Cruz Iriarte, también les dirigió la palabra para ensalzar la labor meritoria de Silvano Ecnarro, el ídolo del barrio.

Finalmente, don José María Bengoechea habló brevemente, para señalar que es sólo con entusiasmo y amor al Club como se hace deporte, dando un viva por el fútbol «amateur».

Después, en el domicilio de la «Donosti-Zarra», tuvo lugar un baile, que estuvo amenizado por el «triki-tritza» y el piano, estando animadísimo. La «Donosti-Zarra» estaba engalanada y en lugar apropiado había una dedicatoria a los avionistas.

El baile del sábado estuvo también muy concurrido. Durante el mismo se presentó el tenor don Faustino Arregui, cuya primera visita fué para la «Donosti-Zarra».

DIABÉTICOS

Gran surtido de alimentos de Gluten «NATURA», de la Casa Santiveri, S. A. Se regala libro para seguir régimen. Legazpi, 4 y 6.

CORAL SANTA CECILIA.—En la junta general celebrada el domingo último ha quedado constituida la Junta directiva de esta Agrupación artística, en la forma siguiente:

Director, don Inocencio Gaztelumendi; subdirector, don Germán Iraola; presidente, don José Saizar; vicepresidente, don José Luis Uzcanga; secretario, don Francisco Lasa; tesorero, don Faustino Abalde; vocales, don Vicente Echeverría y don Manuel Isasa. Los reunidos tomaron interesantes acuerdos en orden a la buena marcha de la Coral.

«UNION ARTESANA».—Mañana, jueves, festividad de la Ascensión, tendrá lugar un festival familiar en honor de los socios y familiares. Las tarjetas de invitación podrán recogerse en la Secretaría de la Sociedad hoy, miércoles, de ocho a nueve y de diez a once, como de costumbre.

TIRO NACIONAL (Escuela militar).—Debiendo empezar el miércoles próximo, 15, las clases del segundo grupo del primer curso, se advierte a los alumnos matriculados o que deseen matricularse antes de dicha fecha, que a las siete de la tarde del mencionado día se presenten en el antiguo cuartel de Ingenieros (Atocha).—El director.

COMANDANCIA DE MARINA.—Habiendo sido halladas por el patrón y tripulantes del vapor de pesca de esta inscripción marítima «Luis Esperanza», a unas diez millas al N. N. E. de la costa, nueve redes de las llamadas de malla, teniendo sus dos primeros corchos pintados de verde y rojo, cuyas artes están depositadas en un almacén de don José Landa, pudiendo los que se consideren dueños, cuyo extremo acreditarán en forma, presentarse en esta Comandancia, al objeto de hacerse cargo de las susodichas artes, previo el correspondiente arreglo entre los interesados y halladores e indemnización que corresponde a estos últimos.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

LA VOZ EN ANDOAIN

LAS FIESTAS DE LA CRUZ

Terminaron nuestras fiestas de la Cruz. El primer día, o sea el tres, la animación fué grande, pero desafortunadamente el tiempo, que suspendiera la procesión a la ermita, donde celebró la misa mayor.

Al mediodía, el concierto de la banda fué escuchado por numeroso público, que aplaudió al director y ejecutantes, por su animación en las obras ejecutadas.

Por la tarde, en la calle de Zumea se celebró la gran romería, y no obstante ser día labo-

nable, estuvo muy animada, continuando las fiestas. El último día fué aún de más animación. Miles de romeros nos visitaron, tanto, que las calles era poco menos que imposibles de tránsito por ellas.

El partido de fútbol y festival celebrado en el campo de Echeverría, organizado por el «Avión», estuvo animadísimo, pues fué un gran éxito, siendo amenizados por la banda de música y los duizaineros.

Terminado, y al son de alegres pasacalles por las ciudades bandas, la muchedumbre trasladó a la calle de Zumea, donde tuvo lugar la gran romería y la juventud se divertió hasta el amanecer, terminando con el desfile de nuestras famosas fiestas.

El vecindario en masa y los miles de romeros que nos visitaron, hicieron sabrosos comentarios por no haber tocado la banda hasta la doce de la noche, como en años anteriores, quedándose descontenta por la mala organización de los festejos.

¿Quiénes han sido los culpables? Sean ellos sean y como hay muchos pareceres y opiniones, no nos detendremos a discutirlos, pero sí es de lamentar y sentir que actos se cometan en nuestro hospitalario pueblo.

DE SOCIEDAD

Llegó el nuevo factor don Leoncio Ayma, a la estación de Pequeña, en la estación del Norte. Sea venido.

Marchó con licencia temporal el jefe del departamento, nuestro amigo don Luis Sánchez, en viaje.

LA ELECTRIFICACION EN LA LINEA DEL NORTE

Reina gran entusiasmo con la pronta inauguración de los nuevos trenes eléctricos en esta línea, cuyas pruebas vienen efectuándose desde hace días, siendo presenciadas por numeroso público, con deseos de que llegue el día tan esperado. La Central de energía está completamente terminada en esta villa.—G.

IMPORTANTE

Industria en marcha se traspasa, por tener que ausentarse.

Informes: PEÑA Y GONI, n.º 3 (bar).

SEÑOR MIRANDA

— VAMOS A VER —

noticia referente al arresto del peligroso criminal, hechor en el «Hotel de las Indias» de la calle de Joubert, otras personas no podían menos de quedarlo tanto como él.

Entre estas personas se contaba en primer lugar el jefe de policía y seguridad.

Durante la mañana de aquel mismo día cuando hubo despachado los negocios corrientes, rompió las fajas de dos o tres periódicos colocados sobre su mesa, y desdobló uno de ellos, justamente del que había comprado Arnoldo Desvignes un número al ir a almorzar.

Los ojos del funcionario se fijaron en la noticia que hemos reproducido textualmente un poco más arriba.

Dos veces seguidas, y siempre con creciente sorpresa, leyó aquel suelto de crónica.

—¡Es particular, y más que particular! —murmuró—. ¡He aquí un asunto grave del que he oído hablar! ¿Quién será el juez de instrucción que habrá firmado esa orden de arresto? ¿Qué comisario la habrá ejecutado? ¿Qué agentes le acompañarán? ¡Triple enigma! Y no obstante, anteayer lo pasé todo entero en la prefectura... Vamos a ver...

El magistrado pasó revista a todos los papeles de la antevíspera, suponiendo que pudo haber pasado por alto alguno; pero fué en vano; no halló la solución del enigma.

Sumamente preocupado se dirigió al Procurador de Justicia e hizo que entregaran una copia al Procurador de la República.

Este le recibió inmediatamente, y le entregó alargándole un periódico que tenía en la mano.

—Precisamente iba a enviarte un recado cuando me pasara a mi despacho y me enteré de que esta noticia.

—Y yo, señor Procurador de la República, —repuso el jefe de policía— venía a presentarte si había dado algunas órdenes que me habías transmitido.

—Yo no he dado orden ninguna... e ignoro que se hubiese hecho arresto alguno en el «Hotel de las Indias».

—Entonces, no puedo darle, sobre el particular, explicación alguna, porque sé lo que usted...

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

A. A. B. Casa Marcos. Sastrería fina, elegancia y gusto; igual en sus géneros nacionales y extranjeros. Urbieta, 31. Tlf. 14.649.

ADMITENSE huéspedes, precios módicos, casa moderna. Paseo Colón, 17, primero, derecha.

ADMITO huéspedes; exteriores, soleadas, casa moderna, pensión económica y buen trato. Paseo Colón, 5, primero, derecha.

AGENCIA B. Pastor. Dispone buena nodriza; 40 plazas población, 50 extranjero, buenas camareras, dentro fuera. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece plazas pinchas, nodrizas, cocineras restaurant, ama seca y doncellas. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Coloca gratis en seguida las chicas bien informadas, siempre muchas plazas. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece camareras primer orden, dentro, fuera; cocineras, doncellas, para todo. Teléfono 1-13-06.

ALMONEDA. Se vende de ocasión dormitorio nogal y varios útiles más. San Martín, 50, cuarto. De 10 a 12 y de 3 a 8.

ALMONEDA de varios muebles semi-nuevos. Calle Marina. Garaje Continental.

ALQUILO jaula independiente para coche grande, por 3 o 4 meses, y local pequeño con entresuelo, 65 plas. Usandizaga, 21, portero.

AMA SECA familia distinguida, nodriza, doncellas, niñera 20 años para todo. Presentarse: Agencia Buen Pastor.

AUTOMOVIL "Chrysler", 5 asientos, conducción interior, inmejorable estado, y "Renault" 4-6 asientos, vendo. Teléfono 11.045.

A 4 y 5 ptas. limpio trincheras, gabardinas y plumas se repasan; entrego al día siguiente. Usandizaga, 29, quinto, D.

COMPRARIA torno mecánico de un metro o metro y medio entre puntos. Dirigirse: Tomás Echaluze, Eibar.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Fornas Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CARABINEROS: Uniformes del mismo color, reglamentario, gran surtido, esmerada confección. Casa V. Heras. Easo, 4. Tlf. 11.809.

COMPRO bicicleta en buen uso. Don Segundo Ispizua, letra A, cuarto. Barrio de Gros.

CONFECCIONES caballero y niño. No deje de ver el surtido que presenta la Casa Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

DEPENDIENTE de tejidos, buen vendedor detalle de esta ciudad, se necesita. Dirigirse a iniciales K. L. a esta Administración.

D. MARIA MARTINEZ. Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Aguirre Miramón, 5, 1.ª izada. Teléfono 1-46-26.

DOÑA ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

ENCICLOPEDIA Espasa, completa, a precio de ocasión, vendo baratísima. Vda. Baroja y sobrino. Churrua, 13.

FALTAN pieceros para hacer americanas; faltan pantalonerías y pegadoras para hacer impermeables. Hernani, 9, sastrería.

FUENTERRABIA. Alquiler piso amueblado, seis camas, espléndidas vistas. 650 pesetas. Razón: Argaya, plaza Armas, 12.

HACEN FALTA aprovechantías y aprendizas para trincheras. Fermín Calbetón, 3, primero.

HACE FALTA aprendiz. Larramendi, número 7, tienda.

HACE FALTA buena oficiala de modista. Informes: Urbieta, 17, joyería.

HACE FALTA cocinera para Zaragoza, buena. Informarán: Guetaria, 14, primero.

HACE FALTA muchacha de 16 a 17 años. Bu-
levar, 10, tienda.

HACE FALTA mujer para todo. Paseo Colón, 17, quinto, derecha. Presentarse de doce a una.

HACE FALTA oficial barbero. Juan del Campo. Plaza Urdanibia, 3. Irún.

HACEN FALTA tapiceros y aprovechantías. Razón: Peña y Goñi, 4, taller.

MUEBLES de lujo. Se venden los de un piso; pianola "Fixcher" de 88 notas. Horas: Tarde, de 3 a 6. Razón en esta Admón.

MUEBLES. Comedores, dormitorios sillerías, aparatos de luz, tapicería y relojería. Casa Mauri, Calbetón, 44, próximo a Mayor.

NINERA 16-18 años, cuidar un niño, se necesita, dormir en su casa. Indtil presentarse sin informes. Paseo Colón, 2, sexto.

NODRIZA 30 años, leche 15 días, se ofrece criar en su caserío. Dirigirse a A. J. Barandiarán. Caserío "Iribe-txiki". Lazcano.

OCASION. Máquinas "Singer" bobinas centrales; toda clase de piezas, y arreglo gramófonos. Plaza Escuelas, 1, vaciador.

OCASION. Se vende un piso bueno, soleado y barato. General Jáuregui, 3, cuarto, derecha.

OCASION. Se venden seis veladores de mármol. Informarán: Vergara, 10, confitería.

OCASION. Vendo máquina de escribir "Underwood", 5, ptas. 395; "Royal", portable, nueva, en 550. Casa Larrinaga. P. de Bilbao.

OFICIAL barbero ayudante, se necesita. Calle Bengoechea, 6, peluquería.

OFICIAL peluquero que sepa cumplir con su obligación, se necesita. Informarán: Narri-
ca, 8, vaciador.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PANTALONES caballero fantasía y corrientes, gran surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería número 12.

PERSIANA verde para balcones a 275 metro. Nos encargamos de su colocación. Elcano, 6, "El Candado".

PELUQUERIA 11, calle S. Francisco (frente mercado Gros), la más económica, servicio inmejorable. Caballeros, 0'25; señoras, 0'35.

PERDIDA de un foxterrier, pelo largo, atien-
de por "As". Gratificará "Villa Giralda".
Miracruz.

PERDIDA de perro policía, atiende por "Zun-
ney". Se gratificará su devolución en el ga-
raje Garnier.

PINTOR. Pinto habitaciones a cola a 8 pe-
setas; empapelado económico. Avisos: San
Marcial, 13, tienda. Teléfono 14.163.

PLANTAS adorno. Semillas de flores, gran
surtido. Precios económicos. San Martín, 30.
(Arcos Buen Pastor).

PIANO de estudio, buen estado, marca ex-
tranjera. Vendo por 500 pesetas. Paseo Co-
lón, 82, Irún.

POR NO poderlo atender sus dueños se tras-
pasa un bar-restaurant y piso, en buenas
condiciones. Razón en esta Admón.

RETRATESE en Foto Iberia. Seis bonitos
retratos pasaporte desde 150. Entregas en
el acto. Paseo Colón, 9.

SASTRES pieceros, necesito. Sastrería de
Elías Fernández. Easo, 21.

SE ALQUILA buen local en la calle de Em-
beltrán. Razón: Plaza de la Alameda, 5, se-
gundo.

SE ALQUILA medio piso con seis camas o
entero con 9. Pedro Egafía, 8, primero, iz-
quierda.

SE ALQUILA piso 2.º, 4 habitaciones, en la
carretera de Loyola, número 15. Razón: pri-
mero, derecha.

SE ALQUILA sala con dos alcobas y dere-
cho a cocina. Informarán: Calle Marina, si-
drería.

SE ALQUILA un cuarto. Informarán: Mante-
rola, 6, tienda.

SE COMPRA pan duro y huesos que no estén
cocidos. Usandizaga, 16, tienda de ultrama-
rinos.

SE COMPRARIA todo usado, propio para
camión. Ofertas al teléfono 1-46-64.

SE DESEAN huéspedes desde 4 pesetas, bu-
na familia, cuarto de baño. San Gerónimo, 7,
tercero.

SE DESEA comprar un panteón en Polloe.
Informarán: San Martín, 58, barbería.

SE DESEAN huéspedes con pensión econó-
mica, buen trato. Príncipe, 7, bis, cuarto,
izquierda.

SE LIMPIAN trajes, trincheras y trincheras
plumas, a 4 y 5 ptas. Legazpi, 7, quinto. Te-
léfono 1-31-62.

SE NECESITA aprovechanta de niños. Calle
Guetaria, 4.

SE NECESITA un chico mayor de 14 años, en
la imprenta Artística. Zabaleta, letra A.

SE NECESITAN 125.000 ptas., respondo fina-
con 1.ª hipoteca de esta ciudad, interés el 6
por 100 año. Usandizaga, 16, 1.ª, derecha.

SE NECESITA socio con 15 o 20.000 ptas. pa-
ra gran establecimiento del centro de la ciu-
dad Usandizaga, 16, primero, derecha.

SE PRECISA oficial u oficiala de peluque-
ría señoras, en Churrua, 2, primero. "La
Belleza".

SE RUEGA a quien haya encontrado una
manga de color marrón, la entregue en Ge-
neral Jáuregui, 9, primero, derecha.

SE TRASPASA bar antiguo y acreditado, con
almacén de vinos, buena clientela, por en-
fermedad. Informarán: Hernani, 4, armería.

SE TRASPASA el bar "Iparraguirre", por
no poderlo atender, precio económico y fa-
cilidades de pago. Razón: Nueva, 4.

SE VENDE caja fuerte de caudales. Bule-
var, 10, tienda.

SE VENDE una bicicleta semi-nueva. Ra-
zón: Autonomía, 6, tercero.

SE VENDE una cama de matrimonio y una
bicicleta de niño, dos ruedas, en muy buen
uso. Paseo Colón, 13, tercero, izquierda.

SE VENDE una cama de matrimonio, jer-
gón tapizado, lavabo, sillas y otros. Fermín
Calbetón, 5, quinto.

TRAJES marinero para niños, inmenso sur-
tido presente temporada. Vicente Almeida y
Compañía. Pescadería, 12.

TRASPASO tienda comestibles por no po-
derla atender su dueño. Informarán en esta
Administración.

TRINCHERAS. Lo más interesante en pre-
cio y calidad, recuerde esta dirección: Sán-
chez. Isabel la Católica, núm. 9.

TRAJES azules buzos y bombachos. Vicente
Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRAJES para caballero y niño, paño y de
dril, todos los tamaños. Vicente Almeida y
Compañía. Pescadería número 12.

VENDO granja avícola en Rentería, con vi-
lla, gallineros, conejeras y mil m. terreno;
facilidad pago. Usandizaga, 16, 1.ª, derecha.

VENDO motor 2-HP. esmeril, transmisión y
herramienta. Razón: Antiguo. Calle Lugariz,
letra B.

ZAPATERO necesito para nuevo y compos-
turas. Aránzazu, 29. Antiguo.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones
*** registradas ***

Bolsa de Madrid

Bolsa de París

Bolsa de Bilbao

FONDOS PUBLICOS

Interior 4%.....	75,00
Exterior 4%.....	86,90
Amort. 4% viejo.....	78,75
5% 1920.....	95,40
5% 1926.....	101,70
5% 1927 exento.....	101,90
5% 1927 con imp.....	91,05
5% 1928.....	92,75
Deuda Ferroviaria 5%.....	101,00

VALORES ESPECIALES

Cédul. B.º Hipot.º 4%.....	95,00
5%.....	99,80
6%.....	111,00
Cédul. Argentinas 6%.....	2,94

ACCIONES

B.º de España.....	587,00
Central.....	200,00
Hispano Americ.º.....	295,00
Español de Crédito.....	477,00
Hipotecario.....	525,00
Español Río Plata.....	255,00
Duro-Felguera.....	89,50
Tabacos.....	255,50
Minas del Rif.....	608,00
Ferrocarril del Norte.....	638,00
Alicante.....	586,00
Metro Alfonso XIII.....	182,00
Azucareras preferentes.....	160,00
ordinarias.....	65,75
Explosivos.....	1384,00
Hisp.º Amer.º Elecdad.....	757,00
Mengemor.....	275,00
Hidroeléct.º Española.....	200,00

Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS

Bélgica 6% 1935.....	100 1/2
Canadá 5% 1932.....	103 1/2
Chile 8%.....	101 1/2
British 5 1/2% 1937.....	103 5/8
Bolanda 6% 1934.....	101 1/8
Noruega 6% 1944.....	101 1/2
Suiza 5 1/2% 1946.....	104 0/0

ACCIONES

American Smelting....	108 7/8
-----------------------	---------

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4%.....	515,00
Deuda Fran.º 5%.....	74,55
4% 1918.....	87,55
5% 1920.....	123,50
6%.....	106,20
192.....	108,45

ACCIONES

B.º de Francia.....	25000,0
Crédit Lyonnais.....	5250,00
B.º Francés Río Plata.....	1259,00
M. Z. A.....	2150,00
Río Tinto ordinarias.....	7340,00
De Beers.....	1666,00
Goldfields.....	344,00
Tharsis.....	829,00

OBLIGACIONES

Crédit Natíol. 5% 1919.....	570,00
6% 1925.....	540,00
F.C. Norte Esp.º 5% 1.ª.....	1310,00
M. Z. A. 5% 1.ª.....	1200,00

Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4%.....	78 0/0
Consolidado 2 1/2 %.....	54 3/4
War Loan 5 % 1929-47.....	100 27/32
Funding Loan 4% 1960.....	88 5/16
Victory Bonds 4%.....	95 15/16
Japón 4% 1905.....	95 5/4
5%.....	88 5/4

ACCIONES

Río Tinto.....	58 1/4
Royal-Dutch.....	32 3/4
Shell Transport.....	4 5/4
Mexican Eagle ords.....	0-13-7

OBLIGACIONES

Cédul. Argentinas 6%.....	42 5/4
---------------------------	--------

FONDOS PUBLICOS

Interior 4%.....	74,95
Amortizable 5% 1927.....	101,60
Ayunt.º de Bilbao 5%.....	97,50

ACCIONES

B.º de Bilbao.....	2200,00
de Vizcaya.....	1970,00
Urquijo Vascong.º.....	325,00
Sota y Aznar.....	1510,00
Naviera Mundaca.....	94,00
Guipuzcoana.....	98,00
Vascongada.....	415,00
Marítima Nervión.....	825,00
Unión.....	230,00
Euskalduna.....	850,00
F. C. del Norte.....	641,00
M. Z. A.....	589,50
Vascongados.....	870,00
Santander-Bilbao.....	620,00
de la Robla.....	655,00
Altos Hornos.....	190,00
Basconia.....	1295,00
Babcock Wilcox.....	148,00
Constructora Naval.....	132,00
Hidroeléct.º Ibérica.....	680,00
Española.....	200,00
Unión Eléct.º Vizcaína.....	855,00
Electra de Viesgo.....	656,00
Minera Dicedo.....	1010,00
Minas del Rif.....	615,00
Minera Sierra Menera.....	134,50
Explosivos.....	1355,00
Papeleras.....	199,00
Resineras.....	52,00

OBLIGACIONES

Norte España 5% 1.ª.....	74,35
Tudela a Bilbao 5%.....	98,50
Santander 1895.....	82,50
Hidroeléct.º Ibérica 5%.....	95,75

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos.....	27,50	Libras esterlinas.....	34,04
Liras.....	36,90	Reichsmark.....	167,75
Francos belgas.....	97,61	Pesos argentinos.....	294,00
Dólares.....	7,04	Francos suizos.....	135,39
Pesos Chilenos.....	0,81		

Cartelera de
espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pe-
lota para hoy, a las cuatro menos cuarto
de la tarde. Primero, a pala, Zarraga y Pa-
say contra Azurmendi H y Quintana III;
segundo, a remonte, Izaguirre (J.) y Zumeta
contra Arano e Iburain.

Mañana, jueves, dos grandes partidos.
FRONTON URUMEA.—Programa de los partidos
que se jugarán hoy, a las tres y media de la
tarde. Primero, Echaburu y Arrión contra
Izasi y Elósegui; segundo, Larrabaga y
Urresti contra Orío y Esteban; tercero, Vi-
candi y Perleo contra Comín y Nazabal.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía co-
mico-dramática de Francisco Morano. Fun-
ciones para hoy: A las siete de la tarde, "El
placer de la honradez"; a las diez y media
de la noche, "O locura o santidad".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Irujo-Fugazol-
Demare, cantadores argentinos. Funciones a
las siete de la tarde y diez y media noche.

SALON MIRAMAR.—Cinematógrafo. Sesiones pa-
ra hoy a las seis menos cuarto y siete y media
de la tarde y diez y cuarto de la noche.
Diario número 27 y "El pasado no muere",
fascinadora historia en siete partes.

CINEMA PETIT-CASINO.—Sesiones cinematográ-
ficas continuas para hoy de seis menos
cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche.
Revista Paramount núm. 56 y "Knockout",
magnífica producción en siete partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas
continuas para hoy, de seis menos cuarto
a nueve y una sesión a las diez y cuarto.
"La ruta de Singapur", sensacional pelu-
la en siete partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinema-
tográficas continuas de seis menos cuarto a
nueve y una sesión a las diez y cuarto noche.
"Animaladas", película cómica, y "La gran
jugada", comedia en cinco partes.

CINE URUMEA.—Sesiones cinematográficas a
las siete y media tarde y diez y cuarto de
la noche. "Del fuego a las brasas" (cómi-
ca) y "Ella y el honor", seis partes.

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes
festivales de cabaret, actuando hermosas bel-
larinas de salón. Brillante orquesta. Jazz-
band americano. Espléndidos regalos. Origi-
nal bar americano. Restaurant de primer
orden.

DANCING LA BOMBILLA.—Alegres y concurren-
das fiestas de cabaret todas las noches.

E. A. J. B. - UNION RADIO.—Programa para hoy:
A las 7 1/2 de la tarde, emisión desde el Es-
tudio con el variado programa que se anun-
ciará por el micrófono.

El Gran Mundo

Casa conocida en la venta de impermea-
bles, gabardinas y trincheras. Ha recibido
importante cantidad de paños, clase supe-
rior, colores nuevos, comprado a la mitad
de su precio. Trajes a la medida, 120 pe-
setas. Gran surtido para pantalones y ameri-
canas. Pantalón, 30 pesetas. Americanas, 57
pesetas.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Teléfono URBANO 1-00-24

Teléfono INTERURBANO 1-09-39

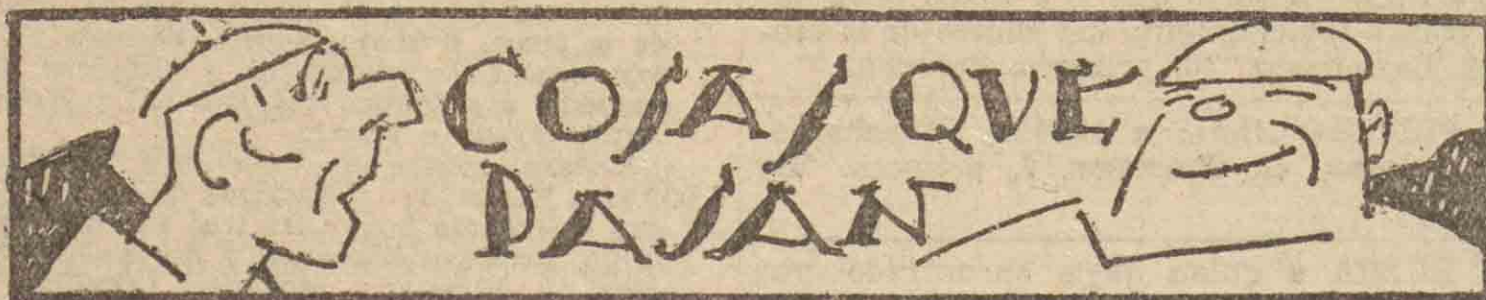
* * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * *

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; un año, 24.—En EL RESTO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En EL EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.



¡Ay, y que no debieran pasar! Como ésta de tenerme sujeto a la pata de la cama, con un pié entrapado y sin poderme mover desde hace diez o doce días. ¡Y menos mal que entre los esfuerzos de la ciencia y mi inagotable optimismo, hemos conseguido alejar los dolores que me habían empezado a desesperar! ¡Qué verdad es que no hay mejor dolor que el dolor de contricción!

Pero, en fin, esto marcha hacia adelante. Por lo menos, aunque sin poder moverme de una silla, puedo reanudar mis conversaciones con mis queridos amigos los lectores de estas "Cosas", y esto significa para mí más de la mitad de la curación total.

¡Poco a poco, "diz" que se va lejos!

¡Ah: y a cuantos amigos, conocidos y demás que se han interesado por mi estado, un sincero apretón de manos y... muchas gracias!

Pensando, pensando...

Hace no muchos años todavía, Turquía y España eran para los grandes médicos e higienistas nacionales las naciones más atrasadas. España y Turquía, o Turquía y España, eran dos naciones semibárbaras, que estaban estigmatizadas por la viruela.

¡Sólo en esas dos naciones atrasadas e incultas existe la sucia y repugnante enfermedad de la viruela!—decían todas las revistas médicas de Inglaterra, de Alemania, de Francia!... ¡En las escuelas de Medicina del extranjero—decían los españoles que siempre encuentran mal todo lo de casa—los alumnos no estudian la curación de la viruela, porque es una enfermedad desconocida!

Por lo que respecta a España y sin meternos en si en otras naciones era o no desconocida la viruela, lo cierto era que aquí era demasiado conocida. ¡La de gente que se habrá "llevado" por delante! ¡La de caras bonitas convertidas en horribles caretas! Era cierto, sí, era cierto que en muchas partes de España la enfermedad repugnante era endémica, más que epidémica, aunque de cuando en cuando soltase unos "ramalazos" formidables. Pero...

No eran tan incultos los médicos españoles que no supieran luchar, y aunque no todos acogieron la vacuna antivariolosa con la misma fe y el mismo entusiasmo, fueron muchos más los que se convirtieron en sus paladines. Algunos, en sus apóstoles.

Lucharon denodadamente contra la indiferencia de los de arriba, con el escepticismo de los de "en medio" y con la ignorancia de los de abajo. Fue una lucha dura, casi viciosa, tenaz, persistente; una lucha sin tregua ni descanso... pero vencieron.

Poco a poco, desde los gobiernos en las páginas de la "Gaceta", hasta el humilde médico rural en lo abrupto de aquellos pueblos sin caminos y sin cultura, luchando tal vez contra otras poderosas influencias, fueron imponiendo poco a poco que "a la fuerza" la vacunación antivariolosa.

Y la viruela desapareció. ¿Qué importaba que de vez en cuando hiciese una rápida aparición de poca intensidad? Virtualmente, la viruela había desaparecido. No sabemos si en Turquía había desaparecido también, al par que la media luna; pero en España ya los estudiantes de Medicina no tenían que preocuparse de la viruela, sino de la vacuna. ¡Y cádate que de repente!

De repente, la Providencia ha venido a tener la atención de vengarnos de todas aquellas humillaciones que a la "inculta y atrasadísima" España le infligían aquellos sabios de las naciones más adelantadas. En Inglaterra—¡hay que fijarse bien; en Inglaterra!—ha reaparecido la viruela con caracteres graves. Pero lo más grave todavía, al menos para Inglaterra, es que con la viruela ha reaparecido la ignorancia y la incultura. Las gentes no quieren vacunarse; prefieren ser atacados por la enfermedad. Nada menos que toda la familia real inglesa ha tenido que vacunarse para dar el ejemplo. Y es de su-

poner que a tan augustos revacunados hayan seguido los ministros y los altos dignatarios...

¡La viruela en Inglaterra! ¡Quiéren ustedes que los "atrasados" españoles no hagamos comentarios?

Leo que, dominada la insurrección de Méjico, el Gobierno ha dispuesto que sean nulos y sin valor alguno los actos, los negocios, los contratos, las adquisiciones, las ventas..., en fin, todo lo que se haya realizado durante la dominación de los insurrectos en el Estado de Chihuahua, que es donde han estado establecidos unas cuantas semanas.

Así, a primera vista, no parece que la cosa tenga una excesiva gravedad. Con volver las cosas "a su pristino estado", aquí, vamos, allá, en Chihuahua, no ha pasado nada.

Pero es que no todo puede volver "a su pristino estado". Entre los contratos que se declaran nulos figuran los contratos matrimoniales, los cuales serán nulos y sin efecto alguno—esto de "sin efecto alguno" nos parece que es mucho decir y aventurar!—si no se realizan nuevamente. Y aquí de lo peliagudo del asunto.

¡Ya se avendrán todos los casados durante el período revolucionario a "renovar los pasaportes"! ¡No habrá más de uno, y tal vez más de una, a quienes les parezca admirablemente el rompimiento del "finde", atado, tal vez, en un momento de irreflexión!

¡No; no todas son desventuras las que traen las revoluciones!

Durante todos estos días han llegado a la Redacción numerosas cartas de mis colaboradores espontáneos, todas las cuales están ya en mi poder, y están leídas y están clasificadas.

Ahora, un poquito de calma, ¿eh? ¡Que buena falta nos está haciendo para sufrir con paciencia!... — GORROCHA.

Por la bodega a la tienda

Lenta, pero continuamente, dejaba el comercio sin existencias y sin dinero

El propietario de un establecimiento de calzado de la calle de Loyola denunció en la Comisaría que, desde hace unos meses, notaba en su establecimiento la falta de cajas de calzado y dinero de la caja registradora, en la que acostumbra a dejar 100 pesetas para cambios.

Sospechaba que el ladrón o ladrones entrasen por una puerta con trampa de la bodega, a la que da acceso el patio interior de la casa.

El domingo último notó la falta de 90 pesetas en metálico, y, por lo que pudo comprobar, sospechó de un hijo, de veinte años, del portero de la casa.

Efectivamente, detenido aquél y acosado a preguntas, confesó ser el autor de las sustracciones, alegando que lo hizo por encontrarse sin trabajo.

El detenido dijo que hace unos cinco meses entró por primera vez a la tienda, por el sitio que indicó el denunciante, llevándose un par de zapatos de señora, que vendió a un amigo suyo. Después continuó entrando todos los domingos, hacia las seis de la mañana, llevándose sucesivamente en el mes de abril, en dos veces, 50 pesetas y dos pares de zapatos de caballero. Últimamente consiguió apoderarse de 45 pesetas y dos pares de zapatos, también de caballero. En su casa le fueron hallados los cuatro pares de calzado, valorados en unas 140 pesetas.

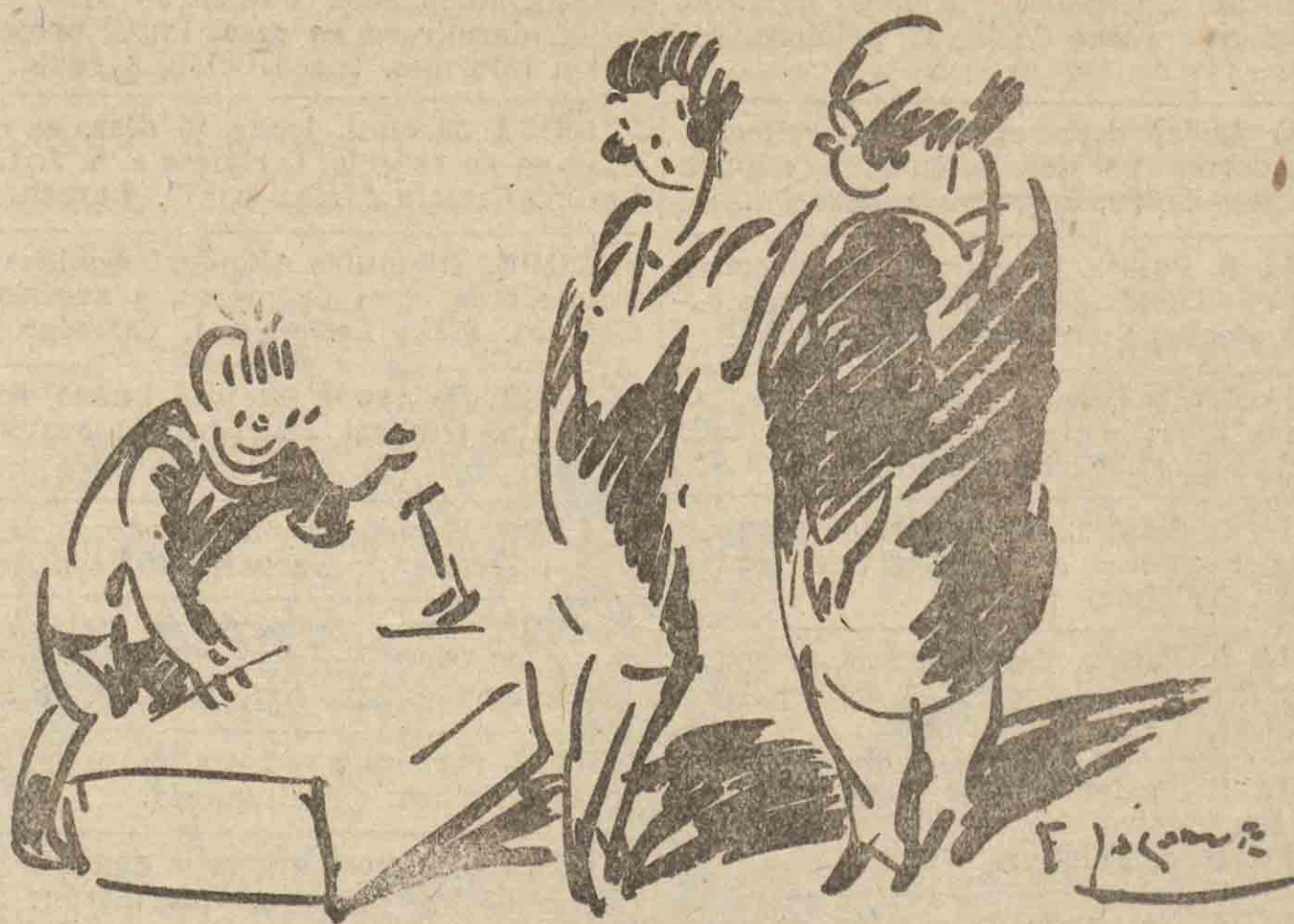
ALPINISMO



TOLOSA.—Alpinistas del Club Deportivo, de Eibar, que han realizado una excursión a la cumbre de Ustarre.

(Foto Ojanguren.)

POR SI ACASO...



—¿Qué nos enviará?

—Por si acaso, llamaremos al juez de guardia, antes de desclavar el cajón.

En Oyarzun

Un niño gravemente herido por atropello de automóvil

A las nueve y media de la mañana de ayer ocurrió un lamentable accidente de automóvil en la carretera de Oyarzun a San Sebastián, debido, una vez más, a la imprudencia de los chiquillos de sentirse viajeros en la parte posterior de los vehículos.

Con dirección a la ciudad venía el automóvil de esta matrícula número 3.758, conducido por José García, de veinte años, y llevando como viajeras a tres señoritas.

El chofer vió que en dirección contraria llegaba un carro tirado por una caballería, detrás de cuyo vehículo corría un chiquillo. Para evitar una desgracia moderó la marcha del automóvil, pero quiso la fatalidad que, al cruzarse los dos vehículos, el chiquillo intentara atravesar la carretera, lanzándose sobre el automóvil. Cuantos esfuerzos quiso hacer el conductor para evitar el atropello fueron inútiles. El niño quedó debajo del coche, ensangrentado.

Los ocupantes del automóvil recogieron al herido, trayéndole a la Casa de Socorro de San Sebastián, en cuyo establecimiento fué asistido por el médico de guardia. El herido era el niño de ocho años Manuel Beguiristain Goiburu, domiciliado, con sus padres, en Oyarzun.

El niño sufría heridas contusas en diferentes partes del cuerpo, fractura del tercio medio del fémur derecho, fractura de la muñeca izquierda y fuerte conmoción cerebral. Su estado se calificó de grave.

En el auto-ambulancia se le trasladó al Hospital de Manteo, ingresando en una de las salas de Cirugía.

El conductor del automóvil causante del atropello fué conducido a la Comisaría, donde prestó declaración del suceso.



San Sebastián hace 30 años

8 MAYO 1899.—El día anterior se declararon en huelga los obreros canteros que trabajaban en las obras de construcción de la fábrica de tabacos. La huelga se llevó a cabo por haber sido despedido uno de los obreros. Los huelguistas observaron una actitud muy correcta.

De su domicilio, sito en las inmediaciones de la Plaza de Toros, desapareció una señora que tenía perturbadas sus facultades mentales. Varias personas la vieron por el puente de hierro del ferrocarril del Norte, temiéndose hubiera atentado contra su existencia.

Decía LA VOZ: "Se encuentra en esta localidad el reputado maestro don Regino Ariz, quien se propone tomar parte en las oposiciones que se celebren para proveer la plaza de subdirector de la Banda municipal". Don Regino Ariz es el actual director de nuestra Banda, desempeñando este cargo con acierto desde hace unos diecisiete años.

En la cárcel de Ondarreta ingresó una joven de veintidós años, de Rentería, como autora de la muerte de su padre. El hecho, tristísimo, había ocurrido días antes en un caserío de aquel término municipal. Según declaración de la procesada, en un altercado con su padre le dió un empujón, derribándole al suelo. A su caída se produjo con un azadón una herida en la sien derecha, a consecuencia de la que falleció poco después.

Movimiento obrero

LAS OBRERAS Y OBREROS DE LA AGUJA
El Sindicato de Obreras y Obreros de la Aguja nos ruega la inserción de la siguiente nota:

Esta Sociedad ruega a todos los obreros y obreras de sastrería, modistería, sombrería y paraguitería pasen por esta secretaría (Puerto, 7, primero), de ocho a media a diez de la noche los días hábiles de esta semana, para darles a conocer un asunto de interés para el gremio en general.

Obreros: Es necesario cumpláis con vuestro deber acudiendo a este llamamiento, si queréis tener vuestros representantes legítimos, y por tanto la defensa de vuestros intereses, en los Comités paritarios, cuyas elecciones están convocadas para el domingo, día 12 del corriente.

Vuestro deber es defenderos, nombrando vuestros representantes legítimos, esperando acudáis a este llamamiento en bien de todos.—El Comité.

En la Diutación

A SEVILLA

En el Palacio Provincial se entrevistó con los informadores de Prensa el diputado señor Toledo. Les dió cuenta de que la Comisión de Agricultura había designado para su representación en la Exposición Iberoamericana de Sevilla al diputado señor Gortázar de Ayala.

UNA REUNION

Hoy se reunirá, para despachar asuntos de trámite, la Comisión de Caminos y Ferrocarriles.